NHIS

Sulit selepas data diisi
Confidential when filled with data

JABATAN PERANGKAAN MALAYSIA
DEPARTMENT OF STATISTICS MALAYSIA

SURVEI INDIKATOR ISI RUMAH NASIONAL 2025
NATIONAL HOUSEHOLD INDICATORS SURVEY 2025

Di bawah Akta Perangkaan, 1965 (Disemak 1989), kandungan soal selidik yang diterima adalah SULIT dan tidak boleh diedarkan kepada sesiapa atau mana-mana institusi di luar Jabatan ini.
Under the provisions of the Statistics Act, 1965 (Revised 1989), the contents of the questionnaire received are CONFIDENTIAL and will not being divulged to any person or institution outside the Department.

PENGENALAN/ *INTRODUCTION*

(1) Jabatan Perangkaan Malaysia melaksanakan *National Household Indicators Survey* (NHIS) bagi tahun 2025. Tujuan NHIS diadakan adalah untuk memenuhi keperluan indikator Matlamat Pembangunan Mampan (SDG).
Department of Statistics Malaysia is conducting of National Household Indicators Survey (NHIS) for year 2025. The objective of NHIS is to fulfill the requirement of Sustainable Development Goals (SDG) indicators.

(2) Matlamat Pembangunan Mampan (SDG) adalah Agenda 2030 yang diperkenalkan pada tahun 2015 oleh *United Nations General Assembly* terdiri daripada 248 petunjuk global yang dirancang untuk mengukur 17 matlamat dan 169 sasaran. Agenda 2030 adalah komitmen global ke arah pembangunan yang lebih mampan, berdaya tahan dan inklusif untuk tempoh 2016 hingga 2030 yang mengukur kestabilan dalam tiga dimensi pembangunan mampan iaitu sosial, ekonomi dan alam sekitar.
The Sustainable Development Goals (SDG) is the 2030 Agenda introduced in 2015 by the United Nations General Assembly comprises of 248 global indicators designed to measure the 17 goals and 169 targets. 2030 Agenda is a global commitment towards a more sustainable, resilient and inclusive development set for the period from 2016 until 2030 measuring the stability in three dimensions of sustainable development explicitly social, economy and environment.

(3) Maklumat dikumpul mengikut peruntukan di bawah Akta Perangkaan, 1965 (Disemak - 1989). Seksyen 5 di bawah Akta ini mengkehendaki mana-mana responden di Malaysia untuk memberikan maklumat sebenar atau anggaran terbaik kepada Jabatan. Mengikut Akta ini, kandungan soal selidik yang diterima adalah SULIT dan tidak boleh dihebahkan kepada sesiapa atau mana-mana institusi di luar Jabatan ini. Sementara itu, Seksyen 7 di bawah Akta yang sama memperuntukkan denda kepada responden yang gagal memberikan kerjasama kepada penyiasatan yang dijalankan.
The information is gathered under the provisions of the Statistics Act, 1965 (Revised - 1989). Section 5 of this Act requires respondent in Malaysia to provide actual information or best estimates to the Department. The Act stipulates that the contents of the individual returns are CONFIDENTIAL and will not be divulged to any person or institution outside this Department. Meanwhile, Section 7 under the same Act provides the penalty to the respondent that could not comply to the survey undertaken.

(4) Penyertaan anda adalah penting dalam memastikan maklumat yang dikumpul dalam soal selidik ini adalah tepat. Selain itu, maklumat yang dikumpul juga akan menyumbang kepada pemantauan dan pencapaian Matlamat Pembangunan Mampan (SDG) di Malaysia.
Your participation is vital in ensuring that the information collected in this questionnaire is accurate. In addition, the information collected will also contribute to the monitoring and achievement of the Sustainable Development Goals (SDG) in Malaysia.

(5) Kerjasama anda dalam menjayakan survei ini amat dihargai.
Your co-operation in ensuring the success of this survey is very much appreciated.

DATO' SRI DR. MOHD UZIR MAHIDIN
KETUA PERANGKAWAN MALAYSIA
CHIEF STATISTICIAN MALAYSIA

Soal selidik ini mempunyai 7 modul iaitu seperti butiran berikut/ *This questionnaire has 7 modules which are as follows:*

Bil *No.*	Modul *Module*	Butiran *Details*	Bil. Soalan *No. of Questions*	Responden yang perlu menjawab *Respondents who need to answer*
01	A	**Butir-Butir Ahli Isi Rumah** *Household Member's Particulars*	15	**Dijawab oleh semua Ahli Isi Rumah** *Answered by all Household Members*
02	B	**Perkembangan Awal Kanak-Kanak** *Early Chilhood Development*	20	**Hanya dijawab oleh Ketua Isi Rumah atau wakil Ketua Isi Rumah bagi mewakili Ahli Isi Rumah berumur 2 hingga 4 tahun 11 bulan** *Only answered by Head of Household or representative of the Head of Household for Household Members aged 2 years until 4 years 11 months*
03	C	**Pendidikan** *Education*	28	**C1-C4: Hanya dijawab oleh Ahli Isi Rumah berumur 3 tahun dan lebih** *C1-C4: Only answered by Household Members aged 3 years and over* **C5-C10: Hanya dijawab oleh Ahli Isi Rumah berumur 18 tahun dan ke bawah yang mengikuti kaedah homeschooling** *C5-C10: Only answered by Household Members aged 18 years and below who involved in homeschooling* **C11-C16: Hanya dijawab oleh Ahli Isi Rumah berumur 3 tahun dan lebih** *C11-C16: Only answered by Household Members aged 3 years and over* **C17-C28: Hanya dijawab oleh Ahli Isi Rumah berumur 15 tahun dan lebih** *C17-C28: Only answered by Household Members aged 15 years and over*
04	D	**Jurang Gaji Kesaksamaan Gender** *Gender Equality Salary Gap*	4	**Hanya dijawab oleh Ahli Isi Rumah berumur 15 tahun dan lebih** *Only answered by Household Members aged 15 years and over*
05	E	**Kerja Domestik, Penjagaan & Keselamatan** *Domestic, Care Work & Safety*	4	**Hanya dijawab oleh Ahli Isi Rumah berumur 15 tahun dan lebih** *Only answered by Household Members aged 15 years and over*
06	F	**Hak Kesamarataan** *Equality Rights*	12	**Hanya dijawab oleh Ahli Isi Rumah berumur 18 tahun dan lebih** *Only answered by Household Members aged 18 years and over Household*
07	G	**Tempat Kediaman** *Living Quarters*	14	**Hanya dijawab oleh Ketua Isi Rumah atau wakil Ketua Isi Rumah** *Only answered by Head of Household or representative of the Head of Household*
		Jumlah Soalan *Total Question*	**97**	

Bagaimana cara mengisi soal selidik?

1. Sila gunakan **PEN MATA BULAT BERDAKWAT HITAM** sahaja.
2. Tulis dengan kemas di dalam petak menggunakan [H U R U F B E S A R] dan tandakan ☒ di petak yang berkenaan.
3. Jika anda tersilap menulis jawapan, potong dan tuliskan jawapan yang betul di sebelah kanan/ kiri atau atas/ bawah petak.
   Contoh : 04 ~~05~~ atau ~~05~~ 04 atau 04 / ~~05~~ atau ~~05~~ / 04
4. Jika anda menandakan petak yang salah, hitamkan petak yang salah seperti ini ■ dan tandakan ☒ di dalam petak yang betul.
5. **JANGAN GUNAKAN** *liquid paper, correction tape* atau pemadam getah untuk sebarang pembetulan.
6. Jika Ahli Isi Rumah melebihi 5 orang, sila dapatkan soal selidik tambahan.

How to fill this questionnaire?

1. *Please use **BLACK BALL POINT PEN** only.*
2. *Write neatly within the box using* [C A P I T A L L E T T E R S] *and mark* ☒ *in the relevant box.*
3. *If you have written the wrong answer, strikethrough and write the correct answer at the right/ left side or above/ below of the box.*
   Example : 04 ~~05~~ *or* ~~05~~ 04 *or* 04 / ~~05~~ *or* ~~05~~ / 04
4. *If you have marked the wrong box, shade the box as shown here* ■ *and mark* ☒ *in the relevant box.*
5. ***DO NOT USE** liquid paper, correction tape or eraser for any correction purposes.*
6. *If you have more than 5 persons in your Household, please ask for additional questionnaire.*

SULIT SETELAH DIISI
CONFIDENTIAL WHEN FILLED

NO. UNIT BANGUNAN
BUILDING UNIT NO.

JUMLAH ISI RUMAH
TOTAL HOUSEHOLD

JABATAN PERANGKAAN MALAYSIA
DEPARTMENT OF STATISTICS MALAYSIA

SURVEI INDIKATOR ISI RUMAH NASIONAL 2025
NATIONAL HOUSEHOLD INDICATORS SURVEY 2025

NEGERI/ PEJABAT OPERASI
STATE/ OPERATIONAL CENTRE

BUTIR-BUTIR PENGENALAN/ *IDENTIFICATION PARTICULARS*

1) **No. Kelompok/** *Batch No.*.....**NO KEL**
2) **Bulan/** *Month* .....**B**
3) **Negeri/** *State* .....**NG**
4) **Daerah Pentadbiran/** *Administrative District* ..**DP**
5) **Daerah Banci/** *Census District* ....**DB**
6) **No. Blok Penghitungan/** *Enumeration Block No* .....**BP**
7) **Strata/** *Strata* ..... **ST**
8) **No. Tempat Kediaman/** *Living Quarters No.* .....**NO. TK** 0
9) **No. Isi Rumah/** *Household No* .....**NO. IR**

UNTUK KEGUNAAN PEJABAT/ *FOR OFFICE USE*

Tahun/ *Year* .....**T**
Respon/ *Response* .....**R**
Bil. Lawatan/ *No. of Visits* .....**BL**
Masa Temu Ramah/ *Time of Interview* .....**MT**
Kumpulan Etnik Responden/ *Ethnic Group of Respondent* .....**KET RES**
Kod Bahasa/ *Language Code* .....**LT**
Lama Masa Temu Ramah (Minit)/ *Time Taken for Interview (Minute)* .....**LMT**
No. Telefon/ *Telephone No.*
0
0

10) **Bandar/ Mukim/** *Town/ Mukim*

11) **Nama Responden/** *Name of Respondent*

12) **Kumpulan Etnik Responden/** *Ethnic Group of Respondent*

13) **Alamat Tempat Kediaman/** *Address of Living Quarters*

14) **No. Telefon/** *Telephone No.*

15) **E-mel/** *E-mail*

16) **Tarikh dan Masa Temu Ramah/** *Date and Time of Interview*

Bil. Lawatan *Visit No.*	**Tarikh** *Date*	**Masa/** *Time* **Dari** *From*	**Hingga** *To*	**Jumlah/** *Total* **(Minit)/** *(Minutes)*	**Hasil Lawatan** *Outcome of the Visit*	**Nama Penemuramah** *Name of Field Enumerator*	**Bahasa Temuramah** *Language of Interview*
Lawatan Pertama *1st Visit*							
Lawatan Kedua *2nd Visit*							

17) **Sebab-sebab TIDAK Ditemuramah**
Reasons for NON-Interview

18) **Nama Pengekod:**
Name of Coder:

Tarikh:
Date:

MODUL A BUTIR-BUTIR AHLI ISI RUMAH (DIJAWAB OLEH SEMUA AHLI ISI RUMAH)

HOUSEHOLD MEMBER'S PARTICULARS (ANSWERED BY ALL HOUSEHOLD MEMBERS)

(1)	**NAMA** *NAME* **Senaraikan semua orang yang tinggal dalam isi rumah ini. Mulakan dengan nama ketua isi rumah ini.** *List all persons in this household. Start with the name of the head of this household.* **Apakah nama-nama semua orang lain yang tinggal bersama isi rumah ini?** *What are the names of everyone else who lives in this household?* (2)	**JENIS PENGENALAN DIRI** *TYPE OF IDENTIFICATION* (3)	**NO. KAD PENGENALAN DIRI** *CARD IDENTIFICATION NO.* **MyKad/ MyKid/ MyPR/MyKAS** **No. Pasport/** *Passport No.* **No. Tentera/** *Army No.* **No. Polis/** *Police No.* (4)	**PERHUBUNGAN DENGAN KETUA ISI RUMAH** *RELATIONSHIP TO THE HEAD OF HOUSEHOLD* (5)
BIL	**NAMA**	**TID**	**NO IC**	**PK IS**
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				

CATATAN/ *REMARKS*

BUTIR-BUTIR AHLI ISI RUMAH
(DIJAWAB OLEH SEMUA AHLI ISI RUMAH)

HOUSEHOLD MEMBER'S PARTICULARS
(ANSWERED BY ALL HOUSEHOLD MEMBERS)

NO. AHLI ISI RUMAH *HOUSEHOLD MEMBER NO.* **Untuk ahli biasa** *For usual member* (6)	**JANTINA** *SEX* (7)	**HARI, BULAN DAN TAHUN KELAHIRAN** *DAY, MONTH AND YEAR OF BIRTH* (8)	**UMUR** *AGE* **Nota: Maklumat umur yang dikehendaki ialah umur dalam tahun genap (umur pada hari jadi yang terakhir) pada tarikh survei.** *Note: The age information required is age in even years (age on last birthday) on the date of the survey.* (9)	**KEWARGANEGARAAN** *CITIZENSHIP* (10)	**KUMPULAN ETNIK** *ETHNIC GROUP* (11)	**TARAF PERKAHWINAN** *MARITAL STATUS* (12)	**UMUR PERTAMA KALI BERKAHWIN** *AGED AT FIRST MARRIED* (13)
NO AIR	**J**	**HR** **BK** **TK**	**U**	**KW**	**KET**	**TP**	**UK**

CATATAN/ *REMARKS*

BUTIR-BUTIR AHLI ISI RUMAH
(DIJAWAB OLEH SEMUA AHLI ISI RUMAH)

HOUSEHOLD MEMBER'S PARTICULARS
(ANSWERED BY ALL HOUSEHOLD MEMBERS)

Apakah tahap kesukaran untuk anda
What is the level of your difficulty:

1. Tiada kesukaran/ *No difficulty*
2. Sedikit kesukaran/ *Some difficulty*
3. Banyak kesukaran/ *A lot of difficulty*
4. Langsung tidak boleh/ *Cannot do at all*

(14)

(a) Melihat walaupun menggunakan cermin mata? *Seeing even though wearing glasses?*	**(b) Mendengar walaupun menggunakan alat bantuan pendengaran?** *Hearing even though using hearing aid?*	**(c) Berjalan atau menaiki tangga?** *Walking or climbing steps?*	**(d) Mengingat atau menumpukan perhatian?** *Remembering or concentrating?*	**(e) Menguruskan diri seperti membersihkan diri dan berpakaian?** *Self-care such as bathing and dressing?*	**(f) Berkomunikasi menggunakan bahasa seharian? (cth.: memahami atau difahami)** *Communicating using usual customary language? (e.g.: understanding or being understood)*

BUTIR-BUTIR AHLI ISI RUMAH
(DIJAWAB OLEH SEMUA AHLI ISI RUMAH)

HOUSEHOLD MEMBER'S PARTICULARS
(ANSWERED BY ALL HOUSEHOLD MEMBERS)

Adakah anda merupakan orang kurang upaya (OKU)? *Are you a disabled person (OKU)?* **1. Ya, berdaftar/** *Yes, registered* **2. Ya, tidak berdaftar/** *Yes, not registered* **3. Tidak/** *No* (15)	**Apakah pendidikan khas yang diterima oleh anda selaku OKU?** *What is the special education received by you as a disabled person?* **1. Program Pendidikan Khas Integrasi/** *Integrated Special Education Program* **2. Sekolah Pendidikan Khas/** *Special Education School* **3. Program Pendidikan Inklusif/** *Inclusive Education Program* **4. Program Pemulihan dalam Komuniti/** *Community-Based Rehabilitation Program* **5. Tiada/** *None* (16)

CATATAN/ *REMARKS*

B. PERKEMBANGAN AWAL KANAK-KANAK
EARLY CHILDHOOD DEVELOPMENT

Tandakan [X] **atau tuliskan jawapan dalam petak yang berkenaan**
Mark [X] *or write the answer in the appropriate box*

NOMBOR AHLI/ *PERSON NUMBER* **Sila gunakan turutan seperti di Modul A (6)** *Please use the sequence as in Modul A (6)*		

HANYA DIJAWAB OLEH KETUA ISI RUMAH ATAU WAKIL KETUA ISI RUMAH BAGI MEWAKILI AHLI ISI RUMAH BERUMUR 24 HINGGA 59 BULAN ATAU 2 TAHUN HINGGA 4 TAHUN 11 BULAN (B1-B20)
ONLY ANSWERED BY HEAD OF HOUSEHOLD OR REPRESENTATIVE OF HEAD OF HOUSEHOLD FOR HOUSEHOLD MEMBERS AGED 24 UNTIL 59 MONTHS OR 2 YEAR UNTIL 4 YEAR 11 MONTHS (B1-B20)

Perkembangan Awal Kanak-kanak
Early Childhood Development

B1.	**Bolehkah anak/ anak jagaan anda berjalan di permukaan yang tidak rata, sebagai contoh, jalan yang bergelombang atau curam, tanpa jatuh?** *Can your child/ child under custody walk on an uneven surface, for example, a bumpy or steep road, without falling?*	1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*	1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*
B2.	**Bolehkah anak/ anak jagaan anda melompat dengan kedua-dua kaki meninggalkan tanah?** *Can your child/ child under custody jump up with both feet leaving the ground?*	1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*	1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*
B3.	**Bolehkah anak/ anak jagaan anda memakai pakaian dengan sendiri, iaitu, memakai seluar dan baju, tanpa bantuan?** *Can your child/ child under custody dress (him/ herself), that is, put on pants and a shirt, without help?*	1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*	1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*
B4.	**Bolehkah anak/ anak jagaan anda memakai dan membuka butang tanpa bantuan?** *Can your child/ child under custody fasten and unfasten buttons without help?*	1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*	1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*
B5.	**Bolehkah anak/ anak jagaan anda menyebut 10 atau lebih patah perkataan, seperti 'mama' atau 'bola'?** *Can your child/ child under custody say 10 or more words, like 'mama' or 'ball'?*	1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*	1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*

B. PERKEMBANGAN AWAL KANAK-KANAK
EARLY CHILDHOOD DEVELOPMENT

NG | DP | DB | BP | TK | IR

HANYA DIJAWAB OLEH KETUA ISI RUMAH ATAU WAKIL KETUA ISI RUMAH BAGI MEWAKILI AHLI ISI RUMAH BERUMUR 24 HINGGA 59 BULAN ATAU 2 TAHUN HINGGA 4 TAHUN 11 BULAN (B1-B20)
ONLY ANSWERED BY HEAD OF HOUSEHOLD OR REPRESENTATIVE OF HEAD OF HOUSEHOLD FOR HOUSEHOLD MEMBERS AGED 24 UNTIL 59 MONTHS OR 2 YEAR UNTIL 4 YEAR 11 MONTHS (B1-B20)

Perkembangan Awal Kanak-kanak
Early Childhood Development

1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*	1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*	1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*
1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*	1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*	1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*
1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*	1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*	1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*
1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*	1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*	1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*
1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*	1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*	1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*

B. PERKEMBANGAN AWAL KANAK-KANAK
EARLY CHILDHOOD DEVELOPMENT

Tandakan [X] **atau tuliskan jawapan dalam petak yang berkenaan**
Mark [X] *or write the answer in the appropriate box*

NOMBOR AHLI/ *PERSON NUMBER* **Sila gunakan turutan seperti di Modul A (6)** *Please use the sequence as in Modul A (6)*		

HANYA DIJAWAB OLEH KETUA ISI RUMAH ATAU WAKIL KETUA ISI RUMAH BAGI MEWAKILI AHLI ISI RUMAH BERUMUR 24 HINGGA 59 BULAN ATAU 2 TAHUN HINGGA 4 TAHUN 11 BULAN (B1-B20)
ONLY ANSWERED BY HEAD OF HOUSEHOLD OR REPRESENTATIVE OF HEAD OF HOUSEHOLD FOR HOUSEHOLD MEMBERS AGED 24 UNTIL 59 MONTHS OR 2 YEAR UNTIL 4 YEAR 11 MONTHS (B1-B20)

B6.	**Bolehkah anak/ anak jagaan anda bercakap menggunakan 3 atau lebih patah perkataan dalam satu ayat, contohnya, "Saya mahu air" atau "Rumah itu besar".** *Can your child/ child under custody speak using sentences of 3 or more words that go together, for example, "I want water" or "The house is big".*	1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*	1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*
B7.	**Bolehkah anak/ anak jagaan anda bercakap menggunakan 5 atau lebih patah perkataan dalam satu ayat sebagai contoh, "Rumah itu kelihatan sangat besar".** *Can your child/ child under custody speak using sentences of 5 or more words that go together, for example, "The house seems very big".*	1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*	1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*
B8.	**Bolehkah anak/ anak jagaan anda menggunakan kata ganti nama diri seperti perkataan 'Saya, 'Awak,' atau 'Dia' dengan betul? Sebagai contoh, "Saya mahu air" atau "Dia makan nasi".** *Can your child/ child under custody correctly use any of the words 'I,' 'You,' 'She,' or 'He,' For example, "I want water" or "He eats rice".*	1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*	1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*
B9.	**Jika anda menunjukkan sesuatu objek kepada anak/ anak jagaan anda, adakah mereka dapat mengenali dan menamakan objek tersebut secara konsisten?** *If you show your child/ child under custody an object he/she knows and can name the object that consistently?* **NOTA: Secara konsisten bermaksud objek seperti cawan atau haiwan disebut dengan nama yang sama walaupun perkataan yang digunakan tidak tepat sepenuhnya. Contoh: Objek kucing disebut "Meow".** *NOTE: Consistently means that an object such as cup or an animal is called by the same name even the word use is not completely accurate. Example: The object is cat being called "Meow".*	1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*	1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*
B10.	**Bolehkah anak/ anak jagaan anda mengenali sekurang-kurangnya 5 huruf abjad?** *Can your child/ child under custody recognize at least 5 letters of the alphabet?*	1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*	1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*

B. PERKEMBANGAN AWAL KANAK-KANAK
EARLY CHILDHOOD DEVELOPMENT

NG | DP | DB | BP | TK | IR

HANYA DIJAWAB OLEH KETUA ISI RUMAH ATAU WAKIL KETUA ISI RUMAH BAGI MEWAKILI AHLI ISI RUMAH BERUMUR 24 HINGGA 59 BULAN ATAU 2 TAHUN HINGGA 4 TAHUN 11 BULAN (B1-B20)
ONLY ANSWERED BY HEAD OF HOUSEHOLD OR REPRESENTATIVE OF HEAD OF HOUSEHOLD FOR HOUSEHOLD MEMBERS AGED 24 UNTIL 59 MONTHS OR 2 YEAR UNTIL 4 YEAR 11 MONTHS (B1-B20)

1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*	1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*	1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*
1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*	1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*	1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*
1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*	1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*	1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*
1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*	1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*	1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*
1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*	1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*	1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*

B. PERKEMBANGAN AWAL KANAK-KANAK
EARLY CHILDHOOD DEVELOPMENT

Tandakan [X] **atau tuliskan jawapan dalam petak yang berkenaan**
Mark [X] *or write the answer in the appropriate box*

NOMBOR AHLI/ *PERSON NUMBER* **Sila gunakan turutan seperti di Modul A (6)** *Please use the sequence as in Modul A (6)*		
	☐☐	☐☐

HANYA DIJAWAB OLEH KETUA ISI RUMAH ATAU WAKIL KETUA ISI RUMAH BAGI MEWAKILI AHLI ISI RUMAH BERUMUR 24 HINGGA 59 BULAN ATAU 2 TAHUN HINGGA 4 TAHUN 11 BULAN (B1-B20)
ONLY ANSWERED BY HEAD OF HOUSEHOLD OR REPRESENTATIVE OF HEAD OF HOUSEHOLD FOR HOUSEHOLD MEMBERS AGED 24 UNTIL 59 MONTHS OR 2 YEAR UNTIL 4 YEAR 11 MONTHS (B1-B20)

B11.	**Bolehkah anak/ anak jagaan anda menulis nama (beliau)?** *Can your child/ child under custody write (his/her) name?*	1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*	1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*
B12.	**Bolehkah anak/ anak jagaan anda mengenali semua nombor dari 1 hingga 5?** *Can your child/ child under custody recognize all numbers from 1 to 5?*	1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*	1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*
B13.	**Jika anda meminta anak/ anak jagaan anda untuk memberi anda 3 objek, seperti 3 batu atau 3 kacang, adakah (dia) memberi anda jumlah yang betul?** *If you ask your child/ child under custody to give you 3 objects, such as 3 stones or 3 beans, does (he/she) give you the correct amount?*	1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*	1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*
B14.	**Bolehkah anak/ anak jagaan anda mengira 10 objek, contohnya 10 jari atau 10 blok, tanpa kesilapan?** *Can your child/ child under custody count 10 objects, for example 10 fingers or 10 blocks, without mistakes?*	1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*	1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*
B15.	**Bolehkah anak/ anak jagaan anda melakukan aktiviti, seperti mewarna atau bermain dengan blok binaan, tanpa berulang kali meminta bantuan atau menyerah terlalu cepat?** *Can your child/ child under custody do an activity, such as colouring or playing with building blocks, without repeatedly asking for help or giving up too quickly?*	1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*	1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*

B. PERKEMBANGAN AWAL KANAK-KANAK
EARLY CHILDHOOD DEVELOPMENT

NG ☐☐ DP ☐☐ DB ☐☐☐ BP ☐☐☐ TK ☐☐☐ IR ☐☐

☐☐	☐☐	☐☐

HANYA DIJAWAB OLEH KETUA ISI RUMAH ATAU WAKIL KETUA ISI RUMAH BAGI MEWAKILI AHLI ISI RUMAH BERUMUR 24 HINGGA 59 BULAN ATAU 2 TAHUN HINGGA 4 TAHUN 11 BULAN (B1-B20)
ONLY ANSWERED BY HEAD OF HOUSEHOLD OR REPRESENTATIVE OF HEAD OF HOUSEHOLD FOR HOUSEHOLD MEMBERS AGED 24 UNTIL 59 MONTHS OR 2 YEAR UNTIL 4 YEAR 11 MONTHS (B1-B20)

1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*	1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*	1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*
1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*	1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*	1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*
1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*	1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*	1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*
1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*	1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*	1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*
1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*	1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*	1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*

B. PERKEMBANGAN AWAL KANAK-KANAK
EARLY CHILDHOOD DEVELOPMENT

Tandakan [X] **atau tuliskan jawapan dalam petak yang berkenaan**
Mark [X] *or write the answer in the appropriate box*

NOMBOR AHLI/ *PERSON NUMBER* **Sila gunakan turutan seperti di Modul A (6)** *Please use the sequence as in Modul A (6)*		

HANYA DIJAWAB OLEH KETUA ISI RUMAH ATAU WAKIL KETUA ISI RUMAH BAGI MEWAKILI AHLI ISI RUMAH BERUMUR 24 HINGGA 59 BULAN ATAU 2 TAHUN HINGGA 4 TAHUN 11 BULAN (B1-B20)
ONLY ANSWERED BY HEAD OF HOUSEHOLD OR REPRESENTATIVE OF HEAD OF HOUSEHOLD FOR HOUSEHOLD MEMBERS AGED 24 UNTIL 59 MONTHS OR 2 YEAR UNTIL 4 YEAR 11 MONTHS (B1-B20)

B16.	**Adakah anak/ anak jagaan anda bertanya tentang orang yang biasa dikenali selain ibu bapa/ penjaga utama apabila mereka tidak berada bersama, sebagai contoh, "Di mana nenek?"** *Does your child/ child under custody ask about familiar people other than parents when they are not around, for example, "Where is Grandma?"*	1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*	1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*
B17.	**Adakah anak/ anak jagaan anda menawarkan untuk membantu seseorang yang memerlukan bantuan?** *Does your child/ child under custody offer to help someone who to need help?*	1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*	1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*
B18.	**Adakah anak/ anak jagaan anda bergaul baik dengan kanak-kanak lain?** *Does your child/ child under custody get along well with other children?*	1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*	1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*
B19.	**Berapa kerap anak/ anak jagaan anda kelihatan sangat sedih atau tertekan?** **(Tandakan SATU sahaja)** *How often does your child/ child under custody seem to be very sad or depressed?* *(Mark ONE only)*	1 ☐ **Setiap Hari** *Daily* 2 ☐ **Setiap Minggu** *Weekly* 3 ☐ **Setiap Bulan** *Monthly* 4 ☐ **Beberapa kali setahun** *A few times a year* 5 ☐ **Tidak pernah** *Never*	1 ☐ **Setiap Hari** *Daily* 2 ☐ **Setiap Minggu** *Weekly* 3 ☐ **Setiap Bulan** *Monthly* 4 ☐ **Beberapa kali setahun** *A few times a year* 5 ☐ **Tidak pernah** *Never*
B20.	**Jika dibandingkan dengan kanak-kanak pada usia yang sama, berapa kerap anak/ anak jagaan anda menendang, menggigit, atau memukul kanak-kanak atau orang dewasa lain?** **(Tandakan SATU sahaja)** *If compared with children of the same age, how much does your child/ child under custody kick, bite, or hit other children or adults?* *(Mark ONE only)*	1 ☐ **Tidak sama sekali** *Not at all* 2 ☐ **Sama atau kurang** *The same or less* 3 ☐ **Lebih** *More* 4 ☐ **Banyak lagi** *A lot more*	1 ☐ **Tidak sama sekali** *Not at all* 2 ☐ **Sama atau kurang** *The same or less* 3 ☐ **Lebih** *More* 4 ☐ **Banyak lagi** *A lot more*

B. PERKEMBANGAN AWAL KANAK-KANAK
EARLY CHILDHOOD DEVELOPMENT

NG | DP | DB | BP | TK | IR

HANYA DIJAWAB OLEH KETUA ISI RUMAH ATAU WAKIL KETUA ISI RUMAH BAGI MEWAKILI AHLI ISI RUMAH BERUMUR 24 HINGGA 59 BULAN ATAU 2 TAHUN HINGGA 4 TAHUN 11 BULAN (B1-B20)
ONLY ANSWERED BY HEAD OF HOUSEHOLD OR REPRESENTATIVE OF HEAD OF HOUSEHOLD FOR HOUSEHOLD MEMBERS AGED 24 UNTIL 59 MONTHS OR 2 YEAR UNTIL 4 YEAR 11 MONTHS (B1-B20)

1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*	1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*	1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*
1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*	1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*	1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*
1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*	1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*	1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*
1 ☐ **Setiap Hari** *Daily* 2 ☐ **Setiap Minggu** *Weekly* 3 ☐ **Setiap Bulan** *Monthly* 4 ☐ **Beberapa kali setahun** *A few times a year* 5 ☐ **Tidak pernah** *Never*	1 ☐ **Setiap Hari** *Daily* 2 ☐ **Setiap Minggu** *Weekly* 3 ☐ **Setiap Bulan** *Monthly* 4 ☐ **Beberapa kali setahun** *A few times a year* 5 ☐ **Tidak pernah** *Never*	1 ☐ **Setiap Hari** *Daily* 2 ☐ **Setiap Minggu** *Weekly* 3 ☐ **Setiap Bulan** *Monthly* 4 ☐ **Beberapa kali setahun** *A few times a year* 5 ☐ **Tidak pernah** *Never*
1 ☐ **Tidak sama sekali** *Not at all* 2 ☐ **Sama atau kurang** *The same or less* 3 ☐ **Lebih** *More* 4 ☐ **Banyak lagi** *A lot more*	1 ☐ **Tidak sama sekali** *Not at all* 2 ☐ **Sama atau kurang** *The same or less* 3 ☐ **Lebih** *More* 4 ☐ **Banyak lagi** *A lot more*	1 ☐ **Tidak sama sekali** *Not at all* 2 ☐ **Sama atau kurang** *The same* 3 ☐ **Lebih** *More* 4 ☐ **Banyak lagi** *A lot more*

C. PENDIDIKAN
EDUCATION

Tandakan [X] atau tuliskan jawapan dalam petak yang berkenaan
Mark [X] or write the answer in the appropriate box

NOMBOR AHLI/ *PERSON NUMBER* **Sila gunakan turutan seperti di Modul A (6)** *Please use the sequence as in Modul A (6)*	☐☐	☐☐

HANYA DIJAWAB OLEH AHLI ISI RUMAH BERUMUR 3 TAHUN DAN LEBIH (C1-C4)
ONLY ANSWERED BY HOUSEHOLD MEMBERS AGED 3 YEARS AND OVER (C1-C4)

Literasi dan Numerasi
Literation & Numeration

C1.	**Adakah anda berkebolehan untuk membaca, menulis atau mengira dalam mana-mana bahasa atau dialek?** **(Jawapan berganda dibenarkan)** *Do you able to read, write or count in any language or dialect?* *(Multiple answers allowed)*	1 ☐ **Membaca** *Read* 2 ☐ **Menulis** *Write* 3 ☐ **Mengira** *Count* 4 ☐ **Tidak boleh membaca/ menulis/ mengira** *Cannot read/ write/ count* → **Terus ke C3** *Proceed to C3*	1 ☐ **Membaca** *Read* 2 ☐ **Menulis** *Write* 3 ☐ **Mengira** *Count* 4 ☐ **Tidak boleh membaca/ menulis/ mengira** *Cannot read/ write/ count* → **Terus ke C3** *Proceed to C3*
C2.	**Adakah anda berkebolehan untuk membaca/ menulis/ mengira dalam bahasa berikut?** **(Jawapan berganda dibenarkan)** *Do you able to read/ write/ count in the following languages?* *(Multiple answers allowed)*	1 ☐ **Bahasa Melayu (Rumi)** *Malay Language (Rumi)* 2 ☐ **Bahasa Melayu (Jawi)** *Malay Language (Jawi)* 3 ☐ **Bahasa Inggeris** *English Language* 4 ☐ **Bahasa Mandarin** *Mandarin Language* 5 ☐ **Bahasa Tamil** *Tamil Language* 6 ☐ **Bahasa Arab** *Arabic Language* 7 ☐ **Lain-lain (Nyatakan)** *Others (Specify)*	1 ☐ **Bahasa Melayu (Rumi)** *Malay Language (Rumi)* 2 ☐ **Bahasa Melayu (Jawi)** *Malay Language (Jawi)* 3 ☐ **Bahasa Inggeris** *English Language* 4 ☐ **Bahasa Mandarin** *Mandarin Language* 5 ☐ **Bahasa Tamil** *Tamil Language* 6 ☐ **Bahasa Arab** *Arabic Language* 7 ☐ **Lain-lain (Nyatakan)** *Others (Specify)* .....

Tahap pendidikan
Education level

C3.	**Pernahkah anda mendapat pendidikan Tadika/ Pra Sekolah/ Sekolah Rendah/ Menengah/ Maktab/ Politeknik/ Kolej/ Universiti?** *Have you ever been to Kindergarten/ Pre-Primary school/ Primary Secondary/ College/ Polytechnic/ College/ University?*	1 ☐ **Ya, masih belajar (sepenuh masa)** *Yes, currently schooling (full time)* 2 ☐ **Ya, masih belajar (sambilan)** *Yes, currently schooling (part time)* 3 ☐ **Ya, telah tamat pelajaran** *Yes, completed schooling* → **Terus ke C13** *Proceed to C13* 4 ☐ **Tidak pernah bersekolah** *Never attended school* 5 ☐ **Ya, namun tidak tamat pendidikan rendah (pendidikan sehingga umur 12 tahun)** *Yes, but did not complete lower school (education up to age 12 years old)* 6 ☐ **Ya, namun tidak tamat pendidikan menengah rendah (pendidikan sehingga umur 15 tahun)** *Yes, but did not complete lower high school (education up to age 15 years old)* → **Terus ke C12** *Proceed to C12* 7 ☐ **Ya, namun tidak tamat pendidikan menengah atas (pendidikan sehingga umur 18 tahun)** *Yes, but not finished upper high school (education up to age 18 years old)* 8 ☐ **Ya, namun tidak tamat pendidikan tertiari (Sijil, Diploma atau Ijazah)** *Yes, but not complete tertiary education (Certificate, Diploma or Degree)* 9 ☐ **Umur muda, belum bersekolah** *Young age, has not gone to school* → **Tamat disini** *End here*	1 ☐ **Ya, masih belajar (sepenuh masa)** *Yes, currently schooling (full time)* 2 ☐ **Ya, masih belajar (sambilan)** *Yes, currently schooling (part time)* 3 ☐ **Ya, telah tamat pelajaran** *Yes, completed schooling* → **Terus ke C13** *Proceed to C13* 4 ☐ **Tidak pernah bersekolah** *Never attended school* 5 ☐ **Ya, namun tidak tamat pendidikan rendah (pendidikan sehingga umur 12 tahun)** *Yes, but did not complete lower school (education up to age 12 years old)* 6 ☐ **Ya, namun tidak tamat pendidikan menengah rendah (pendidikan sehingga umur 15 tahun)** *Yes, but did not complete lower high school (education up to age 15 years old)* → **Terus ke C12** *Proceed to C12* 7 ☐ **Ya, namun tidak tamat pendidikan menengah atas (pendidikan sehingga umur 18 tahun)** *Yes, but not finished upper high school (education up to age 18 years old)* 8 ☐ **Ya, namun tidak tamat pendidikan tertiari (Sijil, Diploma atau Ijazah)** *Yes, but not complete tertiary education (Certificate, Diploma or Degree)* 9 ☐ **Umur muda, belum bersekolah** *Young age, has not gone to school* → **Tamat disini** *End here*

C. PENDIDIKAN
EDUCATION

NG | DP | DB | BP | TK | IR

HANYA DIJAWAB OLEH AHLI ISI RUMAH BERUMUR 3 TAHUN DAN LEBIH (C1-C4)
ONLY ANSWERED BY HOUSEHOLD MEMBERS AGED 3 YEARS AND OVER (C1-C4)

Literasi dan Numerasi
Literation & Numeration

1 **Membaca** *Read*
2 **Menulis** *Write*
3 **Mengira** *Count*
4 **Tidak boleh membaca/ menulis/ mengira** *Cannot read/ write/ count* → **Terus ke C3** *Proceed to C3*

1 **Bahasa Melayu (Rumi)** *Malay Language (Rumi)*
2 **Bahasa Melayu (Jawi)** *Malay Language (Jawi)*
3 **Bahasa Inggeris** *English Language*
4 **Bahasa Mandarin** *Mandarin Language*
5 **Bahasa Tamil** *Tamil Language*
6 **Bahasa Arab** *Arabic Language*
7 **Lain-lain (Nyatakan)** *Others (Specify)*
.....

Tahap pendidikan
Education level

1 **Ya, masih belajar (sepenuh masa)** *Yes, currently schooling (full time)*
2 **Ya, masih belajar (sambilan)** *Yes, currently schooling (part time)*
3 **Ya, telah tamat pelajaran** *Yes, completed schooling* → **Terus ke C13** *Proceed to C13*
4 **Tidak pernah bersekolah** *Never attended school*
5 **Ya, namun tidak tamat pendidikan rendah (pendidikan sehingga umur 12 tahun)** *Yes, but did not complete lower school (education up to age 12 years old)*
6 **Ya, namun tidak tamat pendidikan menengah rendah (pendidikan sehingga umur 15 tahun)** *Yes, but did not complete lower high school (education up to age 15 years old)* → **Terus ke C12** *Proceed to C12*
7 **Ya, namun tidak tamat pendidikan menengah atas (pendidikan sehingga umur 18 tahun)** *Yes, but not finished upper high school (education up to age 18 years old)*
8 **Ya, namun tidak tamat pendidikan tertiari (Sijil, Diploma atau Ijazah)** *Yes, but not complete tertiary education (Certificate, Diploma or Degree)*
9 **Umur muda, belum bersekolah** *Young age, has not gone to school* → **Tamat disini** *End here*

C. PENDIDIKAN
EDUCATION

Tandakan X **atau tuliskan jawapan dalam petak yang berkenaan**
Mark X *or write the answer in the appropriate box*

NOMBOR AHLI/ *PERSON NUMBER*
Sila gunakan turutan seperti di Modul A (6)
Please use the sequence as in Modul A (6)

HANYA DIJAWAB OLEH AHLI ISI RUMAH BERUMUR 3 TAHUN DAN LEBIH (C1-C4)
ONLY ANSWERED BY HOUSEHOLD MEMBERS AGED 3 YEARS AND OVER (C1-C4)

C4. Apakah jenis sekolah/ institusi pendidikan anda?
What is the type of school/ educational institution for you?

Sekolah/ Institusi pendidikan *School/ Educational Institution*	**Sekolah/ Institusi pendidikan** *School/ Educational Institution*
1 ☐ **Kerajaan Persekutuan** *Federal Government*	1 ☐ **Kerajaan Persekutuan** *Federal Government*
2 ☐ **Kerajaan Negeri** *State Government*	2 ☐ **Kerajaan Negeri** *State Government*
3 ☐ **Swasta** **(berdaftar dengan KPM/ KPT)** *Private* *(registered with MOE/ MOHE)*	3 ☐ **Swasta** **(berdaftar dengan KPM/ KPT)** *Private* *(registered with MOE/ MOHE)*
4 ☐ **Swasta (berdaftar dengan agensi selain KPM/ KPT)** *Private (registered with agencies other than MOE/MOHE)*	4 ☐ **Swasta (berdaftar dengan agensi selain KPM/ KPT)** *Private (registered with agencies other than MOE/MOHE)*
5 ☐ ***Homeschooling*** **(berdaftar dengan KPM/KPT)** **-Pendidikan pra-sekolah, rendah atau menengah** *Homeschooling* *(registered with MOE/ MOHE)* *-Pre-school, primary or secondary education*	5 ☐ ***Homeschooling*** **(berdaftar dengan KPM/KPT)** **-Pendidikan pra-sekolah, rendah atau menengah** *Homeschooling* *(registered with MOE/ MOHE)* *-Pre-school, primary or secondary education*
6 ☐ ***Homeschooling*** **(tidak berdaftar dengan KPM/ KPT)** **-Pendidikan pra-sekolah, rendah atau menengah** *Homeschooling* *(not registered with MOE/ MOHE)*	6 ☐ ***Homeschooling*** **(tidak berdaftar dengan KPM/ KPT)** **-Pendidikan pra-sekolah, rendah atau menengah** *Homeschooling* *(not registered with MOE/ MOHE)*
7 ☐ **Pengajian agama** **(Contoh: Sekolah pondok/ tahfiz/ madrasah/ Sekolah Agama Negeri/ Sekolah Agama Rakyat/ Sekolah Agama Swasta)** **Sila nyatakan nama sekolah/ institusi:** *Religious studies* *(Example: Pondok school/ tahfiz/ madrasah/ State Religious School, Community Religious School, Private Religious School)* *Please specify the name of the school/ institution:*	7 ☐ **Pengajian agama** **(Contoh: Sekolah pondok/ tahfiz/ madrasah/ Sekolah Agama Negeri/ Sekolah Agama Rakyat/ Sekolah Agama Swasta)** **Sila nyatakan nama sekolah/ institusi:** *Religious studies* *(Example: Pondok school/ tahfiz/ madrasah/ State Religious School, Community Religious School, Private Religious School)* *Please specify the name of the school/ institution:* ....

C. PENDIDIKAN
EDUCATION

NG | DP | DB | BP | TK | IR

HANYA DIJAWAB OLEH AHLI ISI RUMAH BERUMUR 3 TAHUN DAN LEBIH (C1-C4)
ONLY ANSWERED BY HOUSEHOLD MEMBERS AGED 3 YEARS AND OVER (C1-C4)

Sekolah/ Institusi pendidikan *School/ Educational Institution*	**Sekolah/ Institusi pendidikan** *School/ Educational Institution*	**Sekolah/ Institusi pendidikan** *School/ Educational Institution*
1 ☐ **Kerajaan Persekutuan** *Federal Government*	1 ☐ **Kerajaan Persekutuan** *Federal Government*	1 ☐ **Kerajaan Persekutuan** *Federal Government*
2 ☐ **Kerajaan Negeri** *State Government*	2 ☐ **Kerajaan Negeri** *State Government*	2 ☐ **Kerajaan Negeri** *State Government*
3 ☐ **Swasta** **(berdaftar dengan KPM/ KPT)** *Private* *(registered with MOE/ MOHE)*	3 ☐ **Swasta** **(berdaftar dengan KPM/ KPT)** *Private* *(registered with MOE/ MOHE)*	3 ☐ **Swasta** **(berdaftar dengan KPM/ KPT)** *Private* *(registered with MOE/ MOHE)*
4 ☐ **Swasta (berdaftar dengan agensi selain KPM/ KPT)** *Private (registered with agencies other than MOE/MOHE)*	4 ☐ **Swasta (berdaftar dengan agensi selain KPM/ KPT)** *Private (registered with agencies other than MOE/MOHE)*	4 ☐ **Swasta (berdaftar dengan agensi selain KPM/ KPT)** *Private (registered with agencies other than MOE/MOHE)*
5 ☐ ***Homeschooling*** **(berdaftar dengan KPM/KPT)** **-Pendidikan pra-sekolah, rendah atau menengah** *Homeschooling* *(registered with MOE/ MOHE)* *-Pre-school, primary or secondary education*	5 ☐ ***Homeschooling*** **(berdaftar dengan KPM/KPT)** **-Pendidikan pra-sekolah, rendah atau menengah** *Homeschooling* *(registered with MOE/ MOHE)* *-Pre-school, primary or secondary education*	5 ☐ ***Homeschooling*** **(berdaftar dengan KPM/KPT)** **-Pendidikan pra-sekolah, rendah atau menengah** *Homeschooling* *(registered with MOE/ MOHE)* *-Pre-school, primary or secondary education*
6 ☐ ***Homeschooling*** **(tidak berdaftar dengan KPM/ KPT)** **-Pendidikan pra-sekolah, rendah atau menengah** *Homeschooling* *(not registered with MOE/ MOHE)*	6 ☐ ***Homeschooling*** **(tidak berdaftar dengan KPM/ KPT)** **-Pendidikan pra-sekolah, rendah atau menengah** *Homeschooling* *(not registered with MOE/ MOHE)*	6 ☐ ***Homeschooling*** **(tidak berdaftar dengan KPM/ KPT)** **-Pendidikan pra-sekolah, rendah atau menengah** *Homeschooling* *(not registered with MOE/ MOHE)*
7 ☐ **Pengajian agama** **(Contoh: Sekolah pondok/ tahfiz/ madrasah/ Sekolah Agama Negeri/ Sekolah Agama Rakyat/ Sekolah Agama Swasta)** **Sila nyatakan nama sekolah/ institusi:** *Religious studies* *(Example: Pondok school/ tahfiz/ madrasah/ State Religious School, Community Religious School, Private Religious School)* *Please specify the name of the school/ institution:*	7 ☐ **Pengajian agama** **(Contoh: Sekolah pondok/ tahfiz/ madrasah/ Sekolah Agama Negeri/ Sekolah Agama Rakyat/ Sekolah Agama Swasta)** **Sila nyatakan nama sekolah/ institusi:** *Religious studies* *(Example: Pondok school/ tahfiz/ madrasah/ State Religious School, Community Religious School, Private Religious School)* *Please specify the name of the school/ institution:*	7 ☐ **Pengajian agama** **(Contoh: Sekolah pondok/ tahfiz/ madrasah/ Sekolah Agama Negeri/ Sekolah Agama Rakyat/ Sekolah Agama Swasta)** **Sila nyatakan nama sekolah/ institusi:** *Religious studies* *(Example: Pondok school/ tahfiz/ madrasah/ State Religious School, Community Religious School, Private Religious School)* *Please specify the name of the school/ institution:* ....

C. PENDIDIKAN
EDUCATION

Tandakan [X] atau tuliskan jawapan dalam petak yang berkenaan
Mark [X] or write the answer in the appropriate box

NOMBOR AHLI/ *PERSON NUMBER* **Sila gunakan turutan seperti di Modul A (6)** *Please use the sequence as in Modul A (6)*		

HANYA DIJAWAB OLEH AHLI ISI RUMAH BERUMUR 18 TAHUN DAN KE BAWAH YANG MENGIKUTI KAEDAH *HOMESCHOOLING* (C5-C10)
ONLY ANSWERED BY HOUSEHOLD MEMBERS AGED 18 YEARS AND BELOW WHO INVOLVED IN HOMESCHOOLING (C5-C10)

Homeschooling

C5.	**Adakah anda terlibat dengan *homeschooling*?** *Do you involved in homeschooling?*	1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No* → **Terus ke C11** *Proceed to C11*	1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No* → **Terus ke C11** *Proceed to C11*
C6.	**Apakah kaedah yang digunakan untuk *homeschooling*? (Jawapan berganda dibenarkan)** *What are the methods used for homeschooling? (Multiple answers allowed)*	1 ☐ **Dilaksanakan oleh ibu bapa/ penjaga** *Conducted by parents/ guardians* 2 ☐ **Dilaksanakan oleh guru di rumah** *Conducted by home teacher* 3 ☐ **Dilaksanakan oleh guru di pusat tuisyen** *Conducted by teacher at tuition centre* 4 ☐ **Melalui guru secara dalam talian** *Via online teacher* 5 ☐ **Lain-lain (Nyatakan)** *Others (Specify)*	1 ☐ **Dilaksanakan oleh ibu bapa/ penjaga** *Conducted by parents/ guardians* 2 ☐ **Dilaksanakan oleh guru di rumah** *Conducted by home teacher* 3 ☐ **Dilaksanakan oleh guru di pusat tuisyen** *Conducted by teacher at tuition centre* 4 ☐ **Melalui guru secara dalam talian** *Via online teacher* 5 ☐ **Lain-lain (Nyatakan)** *Others (Specify)* .....
C7.	**Apakah jenis kurikulum yang diikuti bagi *homeschooling*? (Tandakan SATU sahaja)** *What type of curriculum is followed for homeschooling? (Mark ONE only)*	1 ☐ **Kurikulum kebangsaan** *National curriculum* 2 ☐ **Kurikulum selain kurikulum kebangsaan (Contoh: Kurikulum agama)** *Curriculum other than national curriculum (Example: Religious curriculum)* 3 ☐ **Tiada sebarang kurikulum khusus** *There is no specific curriculum*	1 ☐ **Kurikulum kebangsaan** *National curriculum* 2 ☐ **Kurikulum selain kurikulum kebangsaan (Contoh: Kurikulum agama)** *Curriculum other than national curriculum (Example: Religious curriculum)* 3 ☐ **Tiada sebarang kurikulum khusus** *There is no specific curriculum*
C8.	**Berapa hari dalam seminggu kanak-kanak ini menjalani *homeschooling*?** *How many days in a week this child go through homeschooling?*	☐☐ **Hari dalam seminggu/** *Days in a week*	☐☐ **Hari dalam seminggu/** *Days in a week*
C9.	**Berapakah jumlah jam dalam sehari kanak-kanak ini menjalani *homeschooling*?** *How many hours in a day this child go through homeschooling?*	☐☐ **Jam dalam sehari/** *Hours in a day*	☐☐ **Jam dalam sehari/** *Hours in a day*

C. PENDIDIKAN
EDUCATION

NG | DP | DB | BP | TK | IR

HANYA DIJAWAB OLEH AHLI ISI RUMAH BERUMUR 18 TAHUN DAN KE BAWAH YANG MENGIKUTI KAEDAH *HOMESCHOOLING* (C5-C10)
ONLY ANSWERED BY HOUSEHOLD MEMBERS AGED 18 YEARS AND BELOW WHO INVOLVED IN HOMESCHOOLING (C5-C10)

Homeschooling

1 ☐ **Ya** *Yes*	1 ☐ **Ya** *Yes*	1 ☐ **Ya** *Yes*
2 ☐ **Tidak** *No* → **Terus ke C11** *Proceed to C11*	2 ☐ **Tidak** *No* → **Terus ke C11** *Proceed to C11*	2 ☐ **Tidak** *No* → **Terus ke C11** *Proceed to C11*
1 ☐ **Dilaksanakan oleh ibu bapa/ penjaga** *Conducted by parents/ guardians*	1 ☐ **Dilaksanakan oleh ibu bapa/ penjaga** *Conducted by parents/ guardians*	1 ☐ **Dilaksanakan oleh ibu bapa/ penjaga** *Conducted by parents/ guardians*
2 ☐ **Dilaksanakan oleh guru di rumah** *Conducted by home teacher*	2 ☐ **Dilaksanakan oleh guru di rumah** *Conducted by home teacher*	2 ☐ **Dilaksanakan oleh guru di rumah** *Conducted by home teacher*
3 ☐ **Dilaksanakan oleh guru di pusat tuisyen** *Conducted by teacher at tuition centre*	3 ☐ **Dilaksanakan oleh guru di pusat tuisyen** *Conducted by teacher at tuition centre*	3 ☐ **Dilaksanakan oleh guru di pusat tuisyen** *Conducted by teacher at tuition centre*
4 ☐ **Melalui guru secara dalam talian** *Via online teacher*	4 ☐ **Melalui guru secara dalam talian** *Via online teacher*	4 ☐ **Melalui guru secara dalam talian** *Via online teacher*
5 ☐ **Lain-lain (Nyatakan)** *Others (Specify)*	5 ☐ **Lain-lain (Nyatakan)** *Others (Specify)*	5 ☐ **Lain-lain (Nyatakan)** *Others (Specify)* .....
1 ☐ **Kurikulum kebangsaan** *National curriculum*	1 ☐ **Kurikulum kebangsaan** *National curriculum*	1 ☐ **Kurikulum kebangsaan** *National curriculum*
2 ☐ **Kurikulum selain kurikulum kebangsaan (Contoh: Kurikulum agama)** *Curriculum other than national curriculum (Example: Religious curriculum)*	2 ☐ **Kurikulum selain kurikulum kebangsaan (Contoh: Kurikulum agama)** *Curriculum other than national curriculum (Example: Religious curriculum)*	2 ☐ **Kurikulum selain kurikulum kebangsaan (Contoh: Kurikulum agama)** *Curriculum other than national curriculum (Example: Religious curriculum)*
3 ☐ **Tiada sebarang kurikulum khusus** *There is no specific curriculum*	3 ☐ **Tiada sebarang kurikulum khusus** *There is no specific curriculum*	3 ☐ **Tiada sebarang kurikulum khusus** *There is no specific curriculum*
☐☐ **Hari dalam seminggu/** *Days in a week*	☐☐ **Hari dalam seminggu/** *Days in a week*	☐☐ **Hari dalam seminggu/** *Days in a week*
☐☐ **Jam dalam sehari/** *Hours in a day*	☐☐ **Jam dalam sehari/** *Hours in a day*	☐☐ **Jam dalam sehari/** *Hours in a day*

C. PENDIDIKAN
EDUCATION

Tandakan [X] **atau tuliskan jawapan dalam petak yang berkenaan**
Mark [X] *or write the answer in the appropriate box*

NOMBOR AHLI/ *PERSON NUMBER* **Sila gunakan turutan seperti di Modul A (6)** *Please use the sequence as in Modul A (6)*		

HANYA DIJAWAB OLEH AHLI ISI RUMAH BERUMUR 18 TAHUN DAN KE BAWAH YANG MENGIKUTI KAEDAH *HOMESCHOOLING* (C5-C10)
ONLY ANSWERED BY HOUSEHOLD MEMBERS AGED 18 YEARS AND BELOW WHO INVOLVED IN HOMESCHOOLING (C5-C10)

C10. Apakah sebab kanak-kanak ini mengikuti *homeschooling*? (Tandakan SATU sahaja):
What is the reason these children involved in homeschooling? (Mark ONE only):

1	**Kanak-kanak ini mengalami masalah kesihatan yang kronik dan memerlukan penjagaan yang rapi oleh ibu bapa/ penjaga untuk mendapat pendidikan formal di rumah.** *This child has chronic health problems and need concentrated care by parents/ guardians to get a formal education at home.*	☐ **Ya** *Yes*	☐ **Ya** *Yes*
2	**Kanak-kanak ini mempunyai penyakit sementara yang menghalangnya pergi ke sekolah.** *This child has a temporary illness that prevents him/her from going to school.*	☐ **Ya** *Yes*	☐ **Ya** *Yes*
3	**Anda prihatin dengan persekitaran sekolah, seperti keselamatan, ubat-ubatan, atau tekanan rakan sebaya yang negatif.** *You are concerned about the school environment, such as safety, drugs, or negative peer pressure.*	☐ **Ya** *Yes*	☐ **Ya** *Yes*
4	**Anda tidak berpuas hati dengan pengajaran dan pembelajaran di sekolah.** *You are dissatisfied with the teaching and learning academic instruction.*	☐ **Ya** *Yes*	☐ **Ya** *Yes*
5	**Anda lebih suka mengajar anak di rumah supaya anda dapat memberikan pendidikan agama.** *You prefer to teach child at home so that you can provide religious education.*	☐ **Ya** *Yes*	☐ **Ya** *Yes*
6	**Anda lebih suka mengajar anak di rumah supaya anda dapat memberikan pendidikan moral.** *You prefer to teach child at home so that you can provide moral education.*	☐ **Ya** *Yes*	☐ **Ya** *Yes*
7	**Kanak-kanak ini mempunyai keperluan khas lain yang anda rasa sekolah tidak dapat penuhi.** *This child has other special needs that you feel the school cannot meet.*	☐ **Ya** *Yes*	☐ **Ya** *Yes*
8	**Anda mempunyai alasan lain untuk kanak-kanak ini bersekolah di rumah? Sila nyatakan:** *You have another reason to home school this child? Please specify:*	....	....

C. PENDIDIKAN
EDUCATION

NG | DP | DB | BP | TK | IR

HANYA DIJAWAB OLEH AHLI ISI RUMAH BERUMUR 18 TAHUN DAN KE BAWAH YANG MENGIKUTI KAEDAH *HOMESCHOOLING* (C5-C10)
ONLY ANSWERED BY HOUSEHOLD MEMBERS AGED 18 YEARS AND BELOW WHO INVOLVED IN HOMESCHOOLING (C5-C10)

Apakah sebab kanak-kanak ini mengikuti *homeschooling*?
(Tandakan SATU sahaja):
What is the reason these children involved in homeschooling?
(Mark ONE only):

☐ **Ya** *Yes*	☐ **Ya** *Yes*	☐ **Ya** *Yes*
☐ **Ya** *Yes*	☐ **Ya** *Yes*	☐ **Ya** *Yes*
☐ **Ya** *Yes*	☐ **Ya** *Yes*	☐ **Ya** *Yes*
☐ **Ya** *Yes*	☐ **Ya** *Yes*	☐ **Ya** *Yes*
☐ **Ya** *Yes*	☐ **Ya** *Yes*	☐ **Ya** *Yes*
☐ **Ya** *Yes*	☐ **Ya** *Yes*	☐ **Ya** *Yes*
☐ **Ya** *Yes*	☐ **Ya** *Yes*	☐ **Ya** *Yes*
.....	.....	.....

C. PENDIDIKAN
EDUCATION

Tandakan [X] **atau tuliskan jawapan dalam petak yang berkenaan**
Mark [X] *or write the answer in the appropriate box*

NOMBOR AHLI/ *PERSON NUMBER*
Sila gunakan turutan seperti di Modul A (6)
Please use the sequence as in Modul A (6)

HANYA DIJAWAB OLEH AHLI ISI RUMAH BERUMUR 3 TAHUN DAN LEBIH (C11-C16)
ONLY ANSWERED BY HOUSEHOLD MEMBERS AGED 3 YEARS AND OVER (C11-C16)

Lain-lain perincian pendidikan
Other education details

C11. **Jika anda bersekolah/ sedang mendapatkan pendidikan, apakah mod utama perjalanan anda ke tempat pengajian? (Tandakan SATU sahaja).**
If you go to school/ study, what is the main mode of travel for you to the place of study? (Mark ONE only).

1	**Berjalan kaki, ada akses kepada pengangkutan** *Walking, have access to transport*	
2	**Berjalan kaki, tiada akses kepada pengangkutan** *Walking, no access to transport*	
3	**Keretapi (Komuter, LRT, MRT, Monorel dan ERL)** *Train (Commuter, LRT, MRT, Monorail and ERL)*	
4	**Bas/ Van Awam** *Public Bus/ Van*	
5	**Bas/ Van sekolah** *School Bus/ Van*	
6	**Feri/ Bot/ Rakit/ Sampan** *Ferry/ Boat/ Raft*	
7	**Teksi/ Kereta sewa** *Taxi/ Rental Car*	
8	**Basikal/ Beca** *Bicycle/ Trishaw*	
9	**E-hailing**	
10	**Kenderaan bermotor persendirian (Kereta)** *Private motor vehicle (Car)*	
11	**Kenderaan bermotor persendirian (Motorsikal)** *Private motor vehicle (Motorcycle)*	
12	**Lain-lain (Nyatakan)** *Others (Specify)*	

Terus ke C13 *Proceed to C13*

1	**Berjalan kaki, ada akses kepada pengangkutan** *Walking, have access to transport*	
2	**Berjalan kaki, tiada akses kepada pengangkutan** *Walking, no access to transport*	
3	**Keretapi (Komuter, LRT, MRT, Monorel dan ERL)** *Train (Commuter, LRT, MRT, Monorail and ERL)*	
4	**Bas/ Van Awam** *Public Bus/ Van*	
5	**Bas/ Van sekolah** *School Bus/ Van*	
6	**Feri/ Bot/ Rakit/ Sampan** *Ferry/ Boat/ Raft*	
7	**Teksi/ Kereta sewa** *Taxi/ Rental Car*	
8	**Basikal/ Beca** *Bicycle/ Trishaw*	
9	**E-hailing**	
10	**Kenderaan bermotor persendirian (Kereta)** *Private motor vehicle (Car)*	
11	**Kenderaan bermotor persendirian (Motorsikal)** *Private motor vehicle (Motorcycle)*	
12	**Lain-lain (Nyatakan)** *Others (Specify)*	

Terus ke C13 *Proceed to C13*

C. PENDIDIKAN
EDUCATION

NG | DP | DB | BP | TK | IR

HANYA DIJAWAB OLEH AHLI ISI RUMAH BERUMUR 3 TAHUN DAN LEBIH (C11-C16)
ONLY ANSWERED BY HOUSEHOLD MEMBERS AGED 3 YEARS AND OVER (C11-C16)

Lain-lain perincian pendidikan
Other Education details

1 ☐ **Berjalan kaki, ada akses kepada pengangkutan** *Walking, have access to transport*	1 ☐ **Berjalan kaki, ada akses kepada pengangkutan** *Walking, have access to transport*	1 ☐ **Berjalan kaki, ada akses kepada pengangkutan** *Walking, have access to transport*
2 ☐ **Berjalan kaki, tiada akses kepada pengangkutan** *Walking, no access to transport*	2 ☐ **Berjalan kaki, tiada akses kepada pengangkutan** *Walking, no access to transport*	2 ☐ **Berjalan kaki, tiada akses kepada pengangkutan** *Walking, no access to transport*
3 ☐ **Keretapi (Komuter, LRT, MRT, Monorel dan ERL)** *Train (Commuter, LRT, MRT, Monorail and ERL)*	3 ☐ **Keretapi (Komuter, LRT, MRT, Monorel dan ERL)** *Train (Commuter, LRT, MRT, Monorail and ERL)*	3 ☐ **Keretapi (Komuter, LRT, MRT, Monorel dan ERL)** *Train (Commuter, LRT, MRT, Monorail and ERL)*
4 ☐ **Bas/ Van Awam** *Public Bus/ Van*	4 ☐ **Bas/ Van Awam** *Public Bus/ Van*	4 ☐ **Bas/ Van Awam** *Public Bus/ Van*
5 ☐ **Bas/ Van sekolah** *School Bus/ Van*	5 ☐ **Bas/ Van sekolah** *School Bus/ Van*	5 ☐ **Bas/ Van sekolah** *School Bus/ Van*
6 ☐ **Feri/ Bot/ Rakit/ Sampan** *Ferry/ Boat/ Raft*	6 ☐ **Feri/ Bot/ Rakit/ Sampan** *Ferry/ Boat/ Raft*	6 ☐ **Feri/ Bot/ Rakit/ Sampan** *Ferry/ Boat/ Raft*
7 ☐ **Teksi/ Kereta sewa** *Taxi/ Rental Car*	7 ☐ **Teksi/ Kereta sewa** *Taxi/ Rental Car*	7 ☐ **Teksi/ Kereta sewa** *Taxi/ Rental Car*
8 ☐ **Basikal/ Beca** *Bicycle/ Trishaw*	8 ☐ **Basikal/ Beca** *Bicycle/ Trishaw*	8 ☐ **Basikal/ Beca** *Bicycle/ Trishaw*
9 ☐ **E-hailing**	9 ☐ **E-hailing**	9 ☐ **E-hailing**
10 ☐ **Kenderaan bermotor persendirian (Kereta)** *Private motor vehicle (Car)*	10 ☐ **Kenderaan bermotor persendirian (Kereta)** *Private motor vehicle (Car)*	10 ☐ **Kenderaan bermotor persendirian (Kereta)** *Private motor vehicle (Car)*
11 ☐ **Kenderaan bermotor persendirian (Motorsikal)** *Private motor vehicle (Motorcycle)*	11 ☐ **Kenderaan bermotor persendirian (Motorsikal)** *Private motor vehicle (Motorcycle)*	11 ☐ **Kenderaan bermotor persendirian (Motorsikal)** *Private motor vehicle (Motorcycle)*
12 ☐ **Lain-lain (Nyatakan)** *Others (Specify)*	12 ☐ **Lain-lain (Nyatakan)** *Others (Specify)*	12 ☐ **Lain-lain (Nyatakan)** *Others (Specify)* .....
→ **Terus ke C13** *Proceed to C13*	→ **Terus ke C13** *Proceed to C13*	→ **Terus ke C13** *Proceed to C13*

C. PENDIDIKAN
EDUCATION

Tandakan X atau tuliskan jawapan dalam petak yang berkenaan
Mark X or write the answer in the appropriate box

NOMBOR AHLI/ *PERSON NUMBER* **Sila gunakan turutan seperti di Modul A (6)** *Please use the sequence as in Modul A (6)*	☐☐	☐☐

HANYA DIJAWAB OLEH AHLI ISI RUMAH BERUMUR 3 TAHUN DAN LEBIH (C11-C16)
ONLY ANSWERED BY HOUSEHOLD MEMBERS AGED 3 YEARS AND OVER (C11-C16)

C12. **Jika anda tidak bersekolah/ tidak menamatkan pendidikan, nyatakan 3 sebab utama berdasarkan pilihan berikut.**
If you did not attend school/did not complete education, state 3 main reasons based on the following options.

1 ☐	**Sekolah sangat jauh** *Schools are very far*	1 ☐ **Sekolah sangat jauh** *Schools are very far*
2 ☐	**Tiada sekolah di dalam mukim/ kampung** *No school within the district/ village*	2 ☐ **Tiada sekolah di dalam mukim/ kampung** *No school within the district/ village*
3 ☐	**Tiada pengangkutan harian** *No regular transportation*	3 ☐ **Tiada pengangkutan harian** *No regular transportation*
4 ☐	**Kos pendidikan yang tinggi** *High cost of education*	4 ☐ **Kos pendidikan yang tinggi** *High cost of education*
5 ☐	**Penyakit** *Illness*	5 ☐ **Penyakit** *Illness*
6 ☐	**Kurang upaya** *Disability*	6 ☐ **Kurang upaya** *Disability*
7 ☐	**Mengemas rumah/ menguruskan aktiviti pertanian/ perniagaan keluarga** *Housekeeping/ taking care of family's farming or business activity*	7 ☐ **Mengemas rumah/ menguruskan aktiviti pertanian/ perniagaan keluarga** *Housekeeping/ taking care of family's farming or business activity*
8 ☐	**Berkahwin/ menjaga anak** *Married/ taking care of children*	8 ☐ **Berkahwin/ menjaga anak** *Married/ taking care of children*
9 ☐	**Bekerja/ mencari pekerjaan** *Working/ looking for work*	9 ☐ **Bekerja/ mencari pekerjaan** *Working/ looking for work*
10 ☐	**Kurang minat untuk bersekolah** *Lack of interest in school*	10 ☐ **Kurang minat untuk bersekolah** *Lack of interest in school*
11 ☐	**Tidak dapat mengikuti pembelajaran di sekolah/ gagal dalam pembelajaran** *Cannot cope with school work/ failing grades*	11 ☐ **Tidak dapat mengikuti pembelajaran di sekolah/ gagal dalam pembelajaran** *Cannot cope with school work/ failing grades*
12 ☐	**Masalah dengan rekod sekolah** *Problem with school record*	12 ☐ **Masalah dengan rekod sekolah** *Problem with school record*
13 ☐	**Masalah dengan Sijil Kelahiran** *Problem with Birth Certificate*	13 ☐ **Masalah dengan Sijil Kelahiran** *Problem with Birth Certificate*
14 ☐	**Pendapatan keluarga tidak mencukupi untuk hantar anak ke sekolah** *Family income not sufficient to send child to school*	14 ☐ **Pendapatan keluarga tidak mencukupi untuk hantar anak ke sekolah** *Family income not sufficient to send child to school*
15 ☐	**Tekanan rakan sebaya** *Peer pressure*	15 ☐ **Tekanan rakan sebaya** *Peer pressure*
16 ☐	**Buli** *Bullying*	16 ☐ **Buli** *Bullying*
17 ☐	**Ketagihan kepada permainan komputer** *Addiction to computer games*	17 ☐ **Ketagihan kepada permainan komputer** *Addiction to computer games*
18 ☐	**Dibuang/ Digantung** *Expelled/ Suspended*	18 ☐ **Dibuang/ Digantung** *Expelled/ Suspended*
19 ☐	**Lain-lain (Nyatakan)** *Others (Specify)*	19 ☐ **Lain-lain (Nyatakan)** *Others (Specify)* .....

C. PENDIDIKAN
EDUCATION

NG | DP | DB | BP | TK | IR

HANYA DIJAWAB OLEH AHLI ISI RUMAH BERUMUR 3 TAHUN DAN LEBIH (C11-C16)
ONLY ANSWERED BY HOUSEHOLD MEMBERS AGED 3 YEARS AND OVER (C11-C16)

1	**Sekolah sangat jauh** *Schools are very far*	1	**Sekolah sangat jauh** *Schools are very far*	1	**Sekolah sangat jauh** *Schools are very far*
2	**Tiada sekolah di dalam mukim/ kampung** *No school within the district/ village*	2	**Tiada sekolah di dalam mukim/ kampung** *No school within the district/ village*	2	**Tiada sekolah di dalam mukim/ kampung** *No school within the district/ village*
3	**Tiada pengangkutan harian** *No regular transportation*	3	**Tiada pengangkutan harian** *No regular transportation*	3	**Tiada pengangkutan harian** *No regular transportation*
4	**Kos pendidikan yang tinggi** *High cost of education*	4	**Kos pendidikan yang tinggi** *High cost of education*	4	**Kos pendidikan yang tinggi** *High cost of education*
5	**Penyakit** *Illness*	5	**Penyakit** *Illness*	5	**Penyakit** *Illness*
6	**Kurang upaya** *Disability*	6	**Kurang upaya** *Disability*	6	**Kurang upaya** *Disability*
7	**Mengemas rumah/ menguruskan aktiviti pertanian/ perniagaan keluarga** *Housekeeping/ taking care of family's farming or business activity*	7	**Mengemas rumah/ menguruskan aktiviti pertanian/ perniagaan keluarga** *Housekeeping/ taking care of family's farming or business activity*	7	**Mengemas rumah/ menguruskan aktiviti pertanian/ perniagaan keluarga** *Housekeeping/ taking care of family's farming or business activity*
8	**Berkahwin/ menjaga anak** *Married/ taking care of children*	8	**Berkahwin/ menjaga anak** *Married/ taking care of children*	8	**Berkahwin/ menjaga anak** *Married/ taking care of children*
9	**Bekerja/ mencari pekerjaan** *Working/ looking for work*	9	**Bekerja/ mencari pekerjaan** *Working/ looking for work*	9	**Bekerja/ mencari pekerjaan** *Working/ looking for work*
10	**Kurang minat untuk bersekolah** *Lack of interest in school*	10	**Kurang minat untuk bersekolah** *Lack of interest in school*	10	**Kurang minat untuk bersekolah** *Lack of interest in school*
11	**Tidak dapat mengikuti pembelajaran di sekolah/ gagal dalam pembelajaran** *Cannot cope with school work/ failing grades*	11	**Tidak dapat mengikuti pembelajaran di sekolah/ gagal dalam pembelajaran** *Cannot cope with school work/ failing grades*	11	**Tidak dapat mengikuti pembelajaran di sekolah/ gagal dalam pembelajaran** *Cannot cope with school work/ failing grades*
12	**Masalah dengan rekod sekolah** *Problem with school record*	12	**Masalah dengan rekod sekolah** *Problem with school record*	12	**Masalah dengan rekod sekolah** *Problem with school record*
13	**Masalah dengan Sijil Kelahiran** *Problem with Birth Certificate*	13	**Masalah dengan Sijil Kelahiran** *Problem with Birth Certificate*	13	**Masalah dengan Sijil Kelahiran** *Problem with Birth Certificate*
14	**Pendapatan keluarga tidak mencukupi untuk hantar anak ke sekolah** *Family income not sufficient to send child to school*	14	**Pendapatan keluarga tidak mencukupi untuk hantar anak ke sekolah** *Family income not sufficient to send child to school*	14	**Pendapatan keluarga tidak mencukupi untuk hantar anak ke sekolah** *Family income not sufficient to send child to school*
15	**Tekanan rakan sebaya** *Peer pressure*	15	**Tekanan rakan sebaya** *Peer pressure*	15	**Tekanan rakan sebaya** *Peer pressure*
16	**Buli** *Bullying*	16	**Buli** *Bullying*	16	**Buli** *Bullying*
17	**Ketagihan kepada permainan komputer** *Addiction to computer games*	17	**Ketagihan kepada permainan komputer** *Addiction to computer games*	17	**Ketagihan kepada permainan komputer** *Addiction to computer games*
18	**Dibuang/ Digantung** *Expelled/ Suspended*	18	**Dibuang/ Digantung** *Expelled/ Suspended*	18	**Dibuang/ Digantung** *Expelled/ Suspended*
19	**Lain-lain (Nyatakan)** *Others (Specify)*	19	**Lain-lain (Nyatakan)** *Others (Specify)*	19	**Lain-lain (Nyatakan)** *Others (Specify)*
	.....		.....		.....

C. PENDIDIKAN
EDUCATION

Tandakan X **atau tuliskan jawapan dalam petak yang berkenaan**
Mark X *or write the answer in the appropriate box*

NOMBOR AHLI/ *PERSON NUMBER* **Sila gunakan turutan seperti di Modul A (6)** *Please use the sequence as in Modul A (6)*		

HANYA DIJAWAB OLEH AHLI ISI RUMAH BERUMUR 3 TAHUN DAN LEBIH (C11-C16)
ONLY ANSWERED BY HOUSEHOLD MEMBERS AGED 3 YEARS AND OVER (C11-C16)

C13. Apakah peringkat pendidikan tertinggi anda atau tahap pendidikan semasa (jika masih dalam pengajian)?
What is your highest education level or current education level (if still in education)?

NOTA*NOTE*:
Sila isikan kod berdasarkan Buku Kod.
Please fill in the code based on the Code Book.

1	**Pra sekolah (Umur 3-6 tahun)** *Pre-primary (Age 3-6 years)*	
2	**Pendidikan rendah (Tahun 1-6)** *Primary education (Standard 1-6)*	
3	**Pendidikan menengah rendah (Peralihan – Tingkatan 3)** *Lower secondary education (Remove class – Form 3)*	
4	**Pendidikan menengah atas (Tingkatan 4-5)** *Upper secondary education (Form 4-5)*	
5	**Pra Universiti (Termasuk Tingkatan 6 dan Matrikulasi)** *Pre-University (Including Form 6 and Matriculation)*	
6	**Pendidikan pasca menengah bukan tertiari (Program sijil kemahiran)** *Post-secondary non-tertiary education (Skills certificate programme)*	
7	**Pendidikan tertiari (Diploma)** *Tertiary education (Diploma)*	
8	**Pendidikan tertiari (Ijazah dan Sarjana)** *Tertiary education (Degree and Master)*	
9	**Pendidikan tertiari (Ijazah Falsafah Kedoktoran dan Pasca Kedoktoran)** *Tertiary education (Postgraduate Doctoral Degree and Post-Doctoral)*	
10	**Pendidikan tidak formal/ bukan formal** *Informal education/ Non-formal education*	
11	**Tiada Pendidikan** *No education*	

1	**Pra sekolah (Umur 3-6 tahun)** *Pre-primary (Age 3-6 years)*	
2	**Pendidikan rendah (Tahun 1-6)** *Primary education (Standard 1-6)*	
3	**Pendidikan menengah rendah (Peralihan – Tingkatan 3)** *Lower secondary education (Remove class – Form 3)*	
4	**Pendidikan menengah atas (Tingkatan 4-5)** *Upper secondary education (Form 4-5)*	
5	**Pra Universiti (Termasuk Tingkatan 6 dan Matrikulasi)** *Pre-University (Including Form 6 and Matriculation)*	
6	**Pendidikan pasca menengah bukan tertiari (Program sijil kemahiran)** *Post-secondary non-tertiary education (Skills certificate programme)*	
7	**Pendidikan tertiari (Diploma)** *Tertiary education (Diploma)*	
8	**Pendidikan tertiari (Ijazah dan Sarjana)** *Tertiary education (Degree and Master)*	
9	**Pendidikan tertiari (Ijazah Falsafah Kedoktoran dan Pasca Kedoktoran)** *Tertiary education (Postgraduate Doctoral Degree and Post-Doctoral)*	
10	**Pendidikan tidak formal/ bukan formal** *Informal education/ Non-formal education*	
11	**Tiada Pendidikan** *No education*	

C. PENDIDIKAN
EDUCATION

NG | DP | DB | BP | TK | IR

HANYA DIJAWAB OLEH AHLI ISI RUMAH BERUMUR 3 TAHUN DAN LEBIH (C11-C16)
ONLY ANSWERED BY HOUSEHOLD MEMBERS AGED 3 YEARS AND OVER (C11-C16)

1	**Pra sekolah (Umur 3-6 tahun)** *Pre-primary (Age 3-6 years)*		
2	**Pendidikan rendah (Tahun 1-6)** *Primary education (Standard 1-6)*		
3	**Pendidikan menengah rendah (Peralihan – Tingkatan 3)** *Lower secondary education (Remove class – Form 3)*		
4	**Pendidikan menengah atas (Tingkatan 4-5)** *Upper secondary education (Form 4-5)*		
5	**Pra Universiti (Termasuk Tingkatan 6 dan Matrikulasi)** *Pre-University (Including Form 6 and Matriculation)*		
6	**Pendidikan pasca menengah bukan tertiari (Program sijil kemahiran)** *Post-secondary non-tertiary education (Skills certificate programme)*		
7	**Pendidikan tertiari (Diploma)** *Tertiary education (Diploma)*		
8	**Pendidikan tertiari (Ijazah dan Sarjana)** *Tertiary education (Degree and Master)*		
9	**Pendidikan tertiari (Ijazah Falsafah Kedoktoran dan Pasca Kedoktoran)** *Tertiary education (Postgraduate Doctoral Degree and Post-Doctoral)*		
10	**Pendidikan tidak formal/ bukan formal** *Informal education/ Non-formal education*		
11	**Tiada Pendidikan** *No education*		

C. PENDIDIKAN
EDUCATION

Tandakan X **atau tuliskan jawapan dalam petak yang berkenaan**
Mark X *or write the answer in the appropriate box*

NOMBOR AHLI/ *PERSON NUMBER*
Sila gunakan turutan seperti di Modul A (6)
Please use the sequence as in Modul A (6)

HANYA DIJAWAB OLEH AHLI ISI RUMAH BERUMUR 3 TAHUN DAN LEBIH (C11-C16)
ONLY ANSWERED BY HOUSEHOLD MEMBERS AGED 3 YEARS AND OVER (C11-C16)

C14. Apakah sijil tertinggi yang diperoleh oleh anda?
What is the highest certificate obtained by you?

NOTA/*NOTE***:**
Sila isikan kod berdasarkan Buku Kod.
Please fill in the code based on the Code Book.

1	**Tiada sijil** *No certificate*	
2	**UPSR/UPSRA/UPKK atau yang setaraf** *UPSR/UPSRA/UPKK or equivalent*	
3	**PT3/PMR/SRP/LCE/SRA atau yang setaraf** *PT3/PMR/SRP/LCE/SRA or equivalent*	
4	**SPM atau yang setaraf** *SPM or equivalent*	
5	**STPM/STAM atau yang setaraf** *STPM/STAM or equivalent*	
6	**Sijil kemahiran khusus atau teknikal (TVET)** *Certificate in specific trades or technical skills (TVET)*	
7	**Sijil Politeknik/ Universiti/ Badan-badan yang memberi pengiktirafan atau yang setaraf** *Certificate from Polytechnic/ University/ Authoritative bodies or equivalent*	
8	**Diploma/ Diploma Lanjutan dalam kemahiran khusus atau teknikal (TVET)** *Diploma/ Advanced Diploma in specific trades or technical skills (TVET)*	
9	**Diploma Politeknik/ Universiti atau yang setaraf** *Diploma from Polytechnic/ University or equivalent*	
10	**Ijazah/ Diploma Lanjutan/ Sarjana** *Degree/ Advanced Diploma/ Master*	
11	**Doktor Falsafah (PhD)** *Doctor of Philosophy (PhD)*	
12	**Sijil Pendidikan bukan formal** *Non-formal education*	
13	**Tidak berkenaan** *Not applicable*	

1	**Tiada sijil** *No certificate*	
2	**UPSR/UPSRA/UPKK atau yang setaraf** *UPSR/UPSRA/UPKK or equivalent*	
3	**PT3/PMR/SRP/LCE/SRA atau yang setaraf** *PT3/PMR/SRP/LCE/SRA or equivalent*	
4	**SPM atau yang setaraf** *SPM or equivalent*	
5	**STPM/STAM atau yang setaraf** *STPM/STAM or equivalent*	
6	**Sijil kemahiran khusus atau teknikal (TVET)** *Certificate in specific trades or technical skills (TVET)*	
7	**Sijil Politeknik/ Universiti/ Badan-badan yang memberi pengiktirafan atau yang setaraf** *Certificate from Polytechnic/ University/ Authoritative bodies or equivalent*	
8	**Diploma/ Diploma Lanjutan dalam kemahiran khusus atau teknikal (TVET)** *Diploma/ Advanced Diploma in specific trades or technical skills (TVET)*	
9	**Diploma Politeknik/ Universiti atau yang setaraf** *Diploma from Polytechnic/ University or equivalent*	
10	**Ijazah/ Diploma Lanjutan/ Sarjana** *Degree/ Advanced Diploma/ Master*	
11	**Doktor Falsafah (PhD)** *Doctor of Philosophy (PhD)*	
12	**Sijil Pendidikan bukan formal** *Non-formal education*	
13	**Tidak berkenaan** *Not applicable*	

C. PENDIDIKAN
EDUCATION

NG | DP | DB | BP | TK | IR

HANYA DIJAWAB OLEH AHLI ISI RUMAH BERUMUR 3 TAHUN DAN LEBIH (C11-C16)
ONLY ANSWERED BY HOUSEHOLD MEMBERS AGED 3 YEARS AND OVER (C11-C16)

1 **Tiada sijil** *No certificate*	1 **Tiada sijil** *No certificate*	1 **Tiada sijil** *No certificate*
2 **UPSR/UPSRA/UPKK atau yang setaraf** *UPSR/UPSRA/UPKK or equivalent*	2 **UPSR/UPSRA/UPKK atau yang setaraf** *UPSR/UPSRA/UPKK or equivalent*	2 **UPSR/UPSRA/UPKK atau yang setaraf** *UPSR/UPSRA/UPKK or equivalent*
3 **PT3/PMR/SRP/LCE/SRA atau yang setaraf** *PT3/PMR/SRP/LCE/SRA or equivalent*	3 **PT3/PMR/SRP/LCE/SRA atau yang setaraf** *PT3/PMR/SRP/LCE/SRA or equivalent*	3 **PT3/PMR/SRP/LCE/SRA atau yang setaraf** *PT3/PMR/SRP/LCE/SRA or equivalent*
4 **SPM atau yang setaraf** *SPM or equivalent*	4 **SPM atau yang setaraf** *SPM or equivalent*	4 **SPM atau yang setaraf** *SPM or equivalent*
5 **STPM/STAM atau yang setaraf** *STPM/STAM or equivalent*	5 **STPM/STAM atau yang setaraf** *STPM/STAM or equivalent*	5 **STPM/STAM atau yang setaraf** *STPM/STAM or equivalent*
6 **Sijil kemahiran khusus atau teknikal (TVET)** *Certificate in specific trades or technical skills (TVET)*	6 **Sijil kemahiran khusus atau teknikal (TVET)** *Certificate in specific trades or technical skills (TVET)*	6 **Sijil kemahiran khusus atau teknikal (TVET)** *Certificate in specific trades or technical skills (TVET)*
7 **Sijil Politeknik/ Universiti/ Badan-badan yang memberi pengiktirafan atau yang setaraf** *Certificate from Polytechnic/ University/ Authoritative bodies or equivalent*	7 **Sijil Politeknik/ Universiti/ Badan-badan yang memberi pengiktirafan atau yang setaraf** *Certificate from Polytechnic/ University/ Authoritative bodies or equivalent*	7 **Sijil Politeknik/ Universiti/ Badan-badan yang memberi pengiktirafan atau yang setaraf** *Certificate from Polytechnic/ University/ Authoritative bodies or equivalent*
8 **Diploma/ Diploma Lanjutan dalam kemahiran khusus atau teknikal (TVET)** *Diploma/ Advanced Diploma in specific trades or technical skills (TVET)*	8 **Diploma/ Diploma Lanjutan dalam kemahiran khusus atau teknikal (TVET)** *Diploma/ Advanced Diploma in specific trades or technical skills (TVET)*	8 **Diploma/ Diploma Lanjutan dalam kemahiran khusus atau teknikal (TVET)** *Diploma/ Advanced Diploma in specific trades or technical skills (TVET)*
9 **Diploma Politeknik/ Universiti atau yang setaraf** *Diploma from Polytechnic/ University or equivalent*	9 **Diploma Politeknik/ Universiti atau yang setaraf** *Diploma from Polytechnic/ University or equivalent*	9 **Diploma Politeknik/ Universiti atau yang setaraf** *Diploma from Polytechnic/ University or equivalent*
10 **Ijazah/ Diploma Lanjutan/ Sarjana** *Degree/ Advanced Diploma/ Master*	10 **Ijazah/ Diploma Lanjutan/ Sarjana** *Degree/ Advanced Diploma/ Master*	10 **Ijazah/ Diploma Lanjutan/ Sarjana** *Degree/ Advanced Diploma/ Master*
11 **Doktor Falsafah (PhD)** *Doctor of Philosophy (PhD)*	11 **Doktor Falsafah (PhD)** *Doctor of Philosophy (PhD)*	11 **Doktor Falsafah (PhD)** *Doctor of Philosophy (PhD)*
12 **Sijil Pendidikan bukan formal** *Non-formal education*	12 **Sijil Pendidikan bukan formal** *Non-formal education*	12 **Sijil Pendidikan bukan formal** *Non-formal education*
13 **Tidak berkenaan** *Not applicable*	13 **Tidak berkenaan** *Not applicable*	13 **Tidak berkenaan** *Not applicable*

C. PENDIDIKAN
EDUCATION

Tandakan [X] **atau tuliskan jawapan dalam petak yang berkenaan**
Mark [X] *or write the answer in the appropriate box*

NOMBOR AHLI/ *PERSON NUMBER* **Sila gunakan turutan seperti di Modul A (6)** *Please use the sequence as in Modul A (6)*		
HANYA DIJAWAB OLEH AHLI ISI RUMAH BERUMUR 3 TAHUN DAN LEBIH (C11-C16) *ONLY ANSWERED BY HOUSEHOLD MEMBERS AGED 3 YEARS AND OVER (C11-C16)*		
C15. Sila nyatakan nama institusi pengajian yang dihadiri oleh anda bagi kelulusan tertinggi yang diperoleh. *Please specify the name of the educational institution attended by you for the highest qualification obtained.* **NOTA/***NOTE***:** **Bagi mereka yang memiliki sijil/ diploma/ ijazah dan ke atas.** *For those with certificate/ diploma/ degree and above.* **NOTA/***NOTE***:** **Sila isikan kod berdasarkan Buku Kod.** *Please fill in the code based on the Code Book.*	**Nyatakan** *Specify*	**Nyatakan** *Specify* .....
C16. Apakah bidang pengajian utama anda bagi sijil tertinggi yang diperoleh? *What is your main field of study for the highest certificate obtained?* **NOTA/***NOTE***:** **Sila isikan kod berdasarkan Buku Kod.** *Please fill in the code based on the Code Book.*	**Nyatakan** *Specify*	**Nyatakan** *Specify* .....
HANYA DIJAWAB OLEH AHLI ISI RUMAH BERUMUR 15 TAHUN DAN LEBIH (C17-C28) *ONLY ANSWERED BY HOUSEHOLD MEMBERS AGED 15 YEARS AND OVER (C17-C28)*		
Pendidikan Formal *Formal Education*		
C17. Dalam tempoh 12 bulan yang lepas, adakah anda telah menjadi pelajar atau perantis dalam pendidikan formal atau latihan? *In the last 12 months, have you been a student or apprentice in formal education or training?* **NOTA:** **Perantis, pelatih industri atau pelajar praktikal adalah orang yang bekerja dengan tujuan untuk memperoleh pengetahuan dan kemahiran dalam sesuatu bidang sama ada dibayar atau tidak. Contohnya, menjadi seorang perantis di sebuah kedai bahan bakeri dan menjadi pelatih industri di tempat kerja.** *NOTE:* *An apprentice, industrial trainee or practical student is a person who works with the purpose of acquiring knowledge and skills in a field whether being paid or not. For example, being an apprentice in a bakery shop and being an industry trainee at work.*	1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No* → **Terus ke C23** *Proceed to C23*	1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No* → **Terus ke C23** *Proceed to C23*

C. PENDIDIKAN
EDUCATION

NG | DP | DB | BP | TK | IR

HANYA DIJAWAB OLEH AHLI ISI RUMAH BERUMUR 3 TAHUN DAN LEBIH (C11-C16)
ONLY ANSWERED BY HOUSEHOLD MEMBERS AGED 3 YEARS AND OVER (C11-C16)

Nyatakan *Specify*	**Nyatakan** *Specify*	**Nyatakan** *Specify* .....
Nyatakan *Specify*	**Nyatakan** *Specify*	**Nyatakan** *Specify* .....

HANYA DIJAWAB OLEH AHLI ISI RUMAH BERUMUR 15 TAHUN DAN LEBIH (C17-C28)
ONLY ANSWERED BY HOUSEHOLD MEMBERS AGED 15 YEARS AND OVER (C17-C28)

Pendidikan Formal
Formal Education

1 ☐ **Ya** *Yes*	1 ☐ **Ya** *Yes*	1 ☐ **Ya** *Yes*
2 ☐ **Tidak** *No* → **Terus ke C23** *Proceed to C23*	2 ☐ **Tidak** *No* → **Terus ke C23** *Proceed to C23*	2 ☐ **Tidak** *No* → **Terus ke C23** *Proceed to C23*

C. PENDIDIKAN
EDUCATION

Tandakan [X] atau tuliskan jawapan dalam petak yang berkenaan
Mark [X] or write the answer in the appropriate box

NOMBOR AHLI/ *PERSON NUMBER* **Sila gunakan turutan seperti di Modul A (6)** *Please use the sequence as in Modul A (6)*	☐☐	☐☐

HANYA DIJAWAB OLEH AHLI ISI RUMAH BERUMUR 15 TAHUN DAN LEBIH (C17-C28)
ONLY ANSWERED BY HOUSEHOLD MEMBERS AGED 15 YEARS AND OVER (C17-C28)

C18.	**Adakah aktiviti pendidikan atau latihan formal yang disertai dalam tempoh 12 bulan lepas yang merupakan program teknikal atau vokasional?** *Was any formal education or training activity during the last 12 months a technical or vocational programme?*	1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*	1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*
C19.	**Adakah tumpuan aktiviti pendidikan atau latihan formal ini untuk meningkatkan kemahiran literasi anda?** *Was the focus of any of these formal education or training activities to improve your literacy skills?*	1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*	1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*
C20.	**Adakah aktiviti pendidikan atau latihan formal ini bertujuan untuk peningkatan kemahiran dan kemahiran semula (meningkatkan kecekapan kerja anda)?** *Was any of these formal education or training activities upskilling and reskilling purposes (improve your work competencies)?*	1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*	1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*
C21.	**Adakah tumpuan aktiviti pendidikan atau latihan formal ini untuk meningkatkan pengetahuan am anda?** *Was the focus of any of these formal education or training activities to improve your general knowledge?*	1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*	1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*
C22.	**Sila nyatakan sumber pembiayaan yang digunakan untuk pendidikan formal atau aktiviti latihan. (Jawapan berganda dibenarkan)** *Please state the source(s) of funding used for the formal education or training activities. (Multiple answers allowed)*	1 ☐ **Tajaan kerajaan** *Government sponsored* 2 ☐ **Tajaan syarikat** *Company sponsored* 3 ☐ **Penaja swasta lain** *Other private sponsors* 4 ☐ **Komuniti dan rangkaian sosial** *Community and social network* 5 ☐ **Dana sendiri** *Own fund* 6 ☐ **Kumpulan Wang Simpanan Pekerja (KWSP)** *Employee Provident Fund (EPF)* 7 ☐ **Bank** *Banks* 8 ☐ **Entiti lain** *Other entities*	1 ☐ **Tajaan kerajaan** *Government sponsored* 2 ☐ **Tajaan syarikat** *Company sponsored* 3 ☐ **Penaja swasta lain** *Other private sponsors* 4 ☐ **Komuniti dan rangkaian sosial** *Community and social network* 5 ☐ **Dana sendiri** *Own fund* 6 ☐ **Kumpulan Wang Simpanan Pekerja (KWSP)** *Employee Provident Fund (EPF)* 7 ☐ **Bank** *Banks* 8 ☐ **Entiti lain** *Other entities*

C. PENDIDIKAN
EDUCATION

NG | DP | DB | BP | TK | IR

HANYA DIJAWAB OLEH AHLI ISI RUMAH BERUMUR 15 TAHUN DAN LEBIH (C17-C28)
ONLY ANSWERED BY HOUSEHOLD MEMBERS AGED 15 YEARS AND OVER (C17-C28)

1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*	1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*	1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*
1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*	1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*	1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*
1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*	1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*	1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*
1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*	1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*	1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*
1 ☐ **Tajaan kerajaan** *Government sponsored* 2 ☐ **Tajaan syarikat** *Company sponsored* 3 ☐ **Penaja swasta lain** *Other private sponsors* 4 ☐ **Komuniti dan rangkaian sosial** *Community and social network* 5 ☐ **Dana sendiri** *Own fund* 6 ☐ **Kumpulan Wang Simpanan Pekerja (KWSP)** *Employee Provident Fund (EPF)* 7 ☐ **Bank** *Banks* 8 ☐ **Entiti lain** *Other entities*	1 ☐ **Tajaan kerajaan** *Government sponsored* 2 ☐ **Tajaan syarikat** *Company sponsored* 3 ☐ **Penaja swasta lain** *Other private sponsors* 4 ☐ **Komuniti dan rangkaian sosial** *Community and social network* 5 ☐ **Dana sendiri** *Own fund* 6 ☐ **Kumpulan Wang Simpanan Pekerja (KWSP)** *Employee Provident Fund (EPF)* 7 ☐ **Bank** *Banks* 8 ☐ **Entiti lain** *Other entities*	1 ☐ **Tajaan kerajaan** *Government sponsored* 2 ☐ **Tajaan syarikat** *Company sponsored* 3 ☐ **Penaja swasta lain** *Other private sponsors* 4 ☐ **Komuniti dan rangkaian sosial** *Community and social network* 5 ☐ **Dana sendiri** *Own fund* 6 ☐ **Kumpulan Wang Simpanan Pekerja (KWSP)** *Employee Provident Fund (EPF)* 7 ☐ **Bank** *Banks* 8 ☐ **Entiti lain** *Other entities*

C. PENDIDIKAN
EDUCATION

Tandakan X **atau tuliskan jawapan dalam petak yang berkenaan**
Mark X *or write the answer in the appropriate box*

NOMBOR AHLI/ *PERSON NUMBER* **Sila gunakan turutan seperti di Modul A (6)** *Please use the sequence as in Modul A (6)*		

HANYA DIJAWAB OLEH AHLI ISI RUMAH BERUMUR 15 TAHUN DAN LEBIH (C17-C28)
ONLY ANSWERED BY HOUSEHOLD MEMBERS AGED 15 YEARS AND OVER (C17-C28)

Pendidikan Bukan Formal
Non-Formal Education

C23.	**Dalam tempoh 12 bulan yang lepas, adakah anda telah menyertai mana-mana aktiviti berikut dengan niat untuk meningkatkan pengetahuan atau kemahiran dalam mana-mana bidang (termasuk hobi) sama ada pada masa lapang atau waktu bekerja?** *In the last 12 months, have you been participated in any of the following activities with the intention to improve knowledge or skills in any area (including hobbies) either in leisure time or in working time?*	1 ☐ **Ya, kursus** *Yes, course* 2 ☐ **Ya, bengkel atau seminar** *Yes, workshop or seminar* 3 ☐ **Ya, latihan berpandu di tempat kerja** *Yes, guided on-the-job training* 4 ☐ **Ya, pembelajaran persendirian** *Yes, private lesson* 5 ☐ **Tidak mengambil bahagian dalam sebarang aktiviti** *Not participating in any activities* → **Terus ke D1** *Proceed to D1*	1 ☐ **Ya, kursus** *Yes, course* 2 ☐ **Ya, bengkel atau seminar** *Yes, workshop or seminar* 3 ☐ **Ya, latihan berpandu di tempat kerja** *Yes, guided on-the-job training* 4 ☐ **Ya, pembelajaran persendirian** *Yes, private lesson* 5 ☐ **Tidak mengambil bahagian dalam sebarang aktiviti** *Not participating in any activities* → **Terus ke D1** *Proceed to D1*
C24.	**Adakah aktiviti pendidikan atau latihan bukan formal ini merupakan program teknikal atau vokasional?** *Was any of these non-formal education or training activities a technical or vocational programme?*	1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*	1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*
C25.	**Adakah aktiviti pendidikan atau latihan bukan formal ini untuk meningkatkan kemahiran literasi anda?** *Was the focus of any of these non-formal education or training activities to improve your literacy skills?*	1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*	1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*
C26.	**Adakah aktiviti pendidikan atau latihan bukan formal ini bertujuan untuk meningkatkan kemahiran dan melatih semula (meningkatkan kecekapan bekerja anda)?** *Was any of these non-formal education or training activities for upskilling and reskilling purposes (improve your work competencies)?*	1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*	1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*
C27.	**Adakah fokus mana-mana aktiviti pendidikan atau latihan bukan formal ini untuk meningkatkan pengetahuan am anda?** *Was the focus of any of these non-formal education or training activities to improve your general knowledge?*	1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*	1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*

C. PENDIDIKAN
EDUCATION

NG | DP | DB | BP | TK | IR

HANYA DIJAWAB OLEH AHLI ISI RUMAH BERUMUR 15 TAHUN DAN LEBIH (C17-C28)
ONLY ANSWERED BY HOUSEHOLD MEMBERS AGED 15 YEARS AND OVER (C17-C28)

Pendidikan Bukan Formal
Non-Formal Education

1 ☐ **Ya, kursus** *Yes, course* 2 ☐ **Ya, bengkel atau seminar** *Yes, workshop or seminar* 3 ☐ **Ya, latihan berpandu di tempat kerja** *Yes, guided on-the-job training* 4 ☐ **Ya, pembelajaran persendirian** *Yes, private lesson* 5 ☐ **Tidak mengambil bahagian dalam sebarang aktiviti** *Not participating in any activities* → **Terus ke D1** *Proceed to D1*	1 ☐ **Ya, kursus** *Yes, course* 2 ☐ **Ya, bengkel atau seminar** *Yes, workshop or seminar* 3 ☐ **Ya, latihan berpandu di tempat kerja** *Yes, guided on-the-job training* 4 ☐ **Ya, pembelajaran persendirian** *Yes, private lesson* 5 ☐ **Tidak mengambil bahagian dalam sebarang aktiviti** *Not participating in any activities* → **Terus ke D1** *Proceed to D1*	1 ☐ **Ya, kursus** *Yes, course* 2 ☐ **Ya, bengkel atau seminar** *Yes, workshop or seminar* 3 ☐ **Ya, latihan berpandu di tempat kerja** *Yes, guided on-the-job training* 4 ☐ **Ya, pembelajaran persendirian** *Yes, private lesson* 5 ☐ **Tidak mengambil bahagian dalam sebarang aktiviti** *Not participating in any activities* → **Terus ke D1** *Proceed to D1*
1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*	1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*	1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*
1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*	1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*	1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*
1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*	1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*	1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*
1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*	1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*	1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*

C. PENDIDIKAN
EDUCATION

Tandakan [X] **atau tuliskan jawapan dalam petak yang berkenaan**
Mark [X] *or write the answer in the appropriate box*

NOMBOR AHLI/ *PERSON NUMBER* **Sila gunakan turutan seperti di Modul A (6)** *Please use the sequence as in Modul A (6)*	☐☐	☐☐

HANYA DIJAWAB OLEH AHLI ISI RUMAH BERUMUR 15 TAHUN DAN LEBIH (C17-C28)
ONLY ANSWERED BY HOUSEHOLD MEMBERS AGED 15 YEARS AND OVER (C17-C28)

C28. Sila nyatakan sumber pembiayaan yang digunakan untuk aktiviti pendidikan atau latihan bukan formal. **(Jawapan berganda dibenarkan)** *Please state the source of funding used for the non-formal education or training activities.* *(Multiple answers allowed)*		
	1 ☐ **Tajaan kerajaan** *Government sponsored*	1 ☐ **Tajaan kerajaan** *Government sponsored*
	2 ☐ **Tajaan syarikat** *Company sponsored*	2 ☐ **Tajaan syarikat** *Company sponsored*
	3 ☐ **Penaja swasta lain** *Other private sponsors*	3 ☐ **Penaja swasta lain** *Other private sponsors*
	4 ☐ **Komuniti dan rangkaian sosial** *Community and social network*	4 ☐ **Komuniti dan rangkaian sosial** *Community and social network*
	5 ☐ **Dana sendiri** *Own fund*	5 ☐ **Dana sendiri** *Own fund*
	6 ☐ **Kumpulan Wang Simpanan Pekerja (KWSP)** *Employee Provident Fund (EPF)*	6 ☐ **Kumpulan Wang Simpanan Pekerja (KWSP)** *Employee Provident Fund (EPF)*
	7 ☐ **Bank** *Banks*	7 ☐ **Bank** *Banks*
	8 ☐ **Entiti lain** *Other entities*	8 ☐ **Entiti lain** *Other entities*

C. PENDIDIKAN
EDUCATION

NG | DP | DB | BP | TK | IR

HANYA DIJAWAB OLEH AHLI ISI RUMAH BERUMUR 15 TAHUN DAN LEBIH (C17-C28)
ONLY ANSWERED BY HOUSEHOLD MEMBERS AGED 15 YEARS AND OVER (C17-C28)

1 ☐ **Tajaan kerajaan** *Government sponsored*	1 ☐ **Tajaan kerajaan** *Government sponsored*	1 ☐ **Tajaan kerajaan** *Government sponsored*
2 ☐ **Tajaan syarikat** *Company sponsored*	2 ☐ **Tajaan syarikat** *Company sponsored*	2 ☐ **Tajaan syarikat** *Company sponsored*
3 ☐ **Penaja swasta lain** *Other private sponsors*	3 ☐ **Penaja swasta lain** *Other private sponsors*	3 ☐ **Penaja swasta lain** *Other private sponsors*
4 ☐ **Komuniti dan rangkaian sosial** *Community and social network*	4 ☐ **Komuniti dan rangkaian sosial** *Community and social network*	4 ☐ **Komuniti dan rangkaian sosial** *Community and social network*
5 ☐ **Dana sendiri** *Own fund*	5 ☐ **Dana sendiri** *Own fund*	5 ☐ **Dana sendiri** *Own fund*
6 ☐ **Kumpulan Wang Simpanan Pekerja (KWSP)** *Employee Provident Fund (EPF)*	6 ☐ **Kumpulan Wang Simpanan Pekerja (KWSP)** *Employee Provident Fund (EPF)*	6 ☐ **Kumpulan Wang Simpanan Pekerja (KWSP)** *Employee Provident Fund (EPF)*
7 ☐ **Bank** *Banks*	7 ☐ **Bank** *Banks*	7 ☐ **Bank** *Banks*
8 ☐ **Entiti lain** *Other entities*	8 ☐ **Entiti lain** *Other entities*	8 ☐ **Entiti lain** *Other entities*

D. JURANG GAJI KESAKSAMAAN GENDER
GENDER EQUALITY SALARY GAP

Tandakan [X] **atau tuliskan jawapan dalam petak yang berkenaan**
Mark [X] *or write the answer in the appropriate box*

NOMBOR AHLI/ *PERSON NUMBER* **Sila gunakan turutan seperti di Modul A (6)** *Please use the sequence as in Modul A (6)*		

HANYA DIJAWAB OLEH AHLI ISI RUMAH BERUMUR 15 TAHUN DAN LEBIH (D1-D4)
ONLY ANSWERED BY HOUSEHOLD MEMBERS AGED 15 YEARS AND OVER (D1-D4)

D1.	**Apakah pekerjaan utama anda?** *What is you/ your main occupation?* **NOTA/** *NOTE:* **Sila isikan kod pekerjaan berdasarkan Buku Kod MASCO 2020.** *Please fill in the employment code based on the Code Book MASCO 2020.*	☐☐☐☐☐☐ ..... **(Nyatakan)** *(Specify)*	☐☐☐☐☐☐ ..... **(Nyatakan)** *(Specify)*
D2.	**Berapakah anggaran jumlah pendapatan kasar bulanan yang diterima oleh Ahli Isi Rumah ini daripada pelbagai sumber, termasuk hasil harta dan pindahan semasa?** *How much is the estimated gross monthly income received by this Household Members from various sources, including property and current transfer?* **NOTA:** **a) Pendapatan daripada harta benda (contoh: royalti, dividen, faedah, bayaran sewa)** **b) Pindahan semasa yang diterima terdiri daripada kiriman wang dari Isi Rumah lain, nafkah, pencen dan bantuan-bantuan lain yang diterima secara berkala.** *NOTE:* *a) Property income (example: royalties, dividends, interest, rents)* *b) Current transfer received consists of remittances, alimony, pensions and other assistance received periodically.*	**RM** ☐☐☐☐☐☐☐ . 0 0 **(Nyatakan)** *(Specify)*	**RM** ☐☐☐☐☐☐☐ . 0 0 **(Nyatakan)** *(Specify)*
Gender			
D3.	**Pada pendapat anda, adakah wanita menerima gaji yang sama seperti lelaki untuk pekerjaan yang setara?** *In your opinion, the salary for women is the same as men for the same job?*	1 ☐ **Sangat tidak setuju** *Strongly disagree* 2 ☐ **Tidak setuju** *Disagree* 3 ☐ **Agak tidak setuju** *Somewhat disagree* 4 ☐ **Agak setuju** *Somewhat agree* 5 ☐ **Setuju** *Agree* 6 ☐ **Sangat setuju** *Strongly agree*	1 ☐ **Sangat tidak setuju** *Strongly disagree* 2 ☐ **Tidak setuju** *Disagree* 3 ☐ **Agak tidak setuju** *Somewhat disagree* 4 ☐ **Agak setuju** *Somewhat agree* 5 ☐ **Setuju** *Agree* 6 ☐ **Sangat setuju** *Strongly agree*
D4.	**Pada pendapat anda, bagaimanakah jurang gaji *gender* dapat dirapatkan? (Tandakan SATU sahaja)** *In your opinion, how can the gender pay gap be reduced? (Mark ONE only)*	1 ☐ **Undang-undang kerajaan yang menetapkan gaji yang sama** *Government legislation requiring equal pay* 2 ☐ **Polisi baharu syarikat mengenai gaji dan pampasan** *New company policies on pay and compensation* 3 ☐ **Lain-lain (Nyatakan)** *Others (Specify)*	1 ☐ **Undang-undang kerajaan yang menetapkan gaji yang sama** *Government legislation requiring equal pay* 2 ☐ **Polisi baharu syarikat mengenai gaji dan pampasan** *New company policies on pay and compensation* 3 ☐ **Lain-lain (Nyatakan)** *Others (Specify)* .....

D. JURANG GAJI KESAKSAMAAN GENDER
GENDER EQUALITY SALARY GAP

NG | DP | DB | BP | TK | IR

HANYA DIJAWAB OLEH AHLI ISI RUMAH BERUMUR 15 TAHUN DAN LEBIH (D1-D4)
ONLY ANSWERED BY HOUSEHOLD MEMBERS AGED 15 YEARS AND OVER (D1-D4)

..... **(Nyatakan)** *(Specify)*	..... **(Nyatakan)** *(Specify)*	..... **(Nyatakan)** *(Specify)*
RM . 0 0 **(Nyatakan)** *(Specify)*	RM . 0 0 **(Nyatakan)** *(Specify)*	RM . 0 0 **(Nyatakan)** *(Specify)*
Gender		
1 **Sangat tidak setuju** *Strongly disagree* 2 **Tidak setuju** *Disagree* 3 **Agak tidak setuju** *Somewhat disagree* 4 **Agak setuju** *Somewhat agree* 5 **Setuju** *Agree* 6 **Sangat setuju** *Strongly agree*	1 **Sangat tidak setuju** *Strongly disagree* 2 **Tidak setuju** *Disagree* 3 **Agak tidak setuju** *Somewhat disagree* 4 **Agak setuju** *Somewhat agree* 5 **Setuju** *Agree* 6 **Sangat setuju** *Strongly agree*	1 **Sangat tidak setuju** *Strongly disagree* 2 **Tidak setuju** *Disagree* 3 **Agak tidak setuju** *Somewhat disagree* 4 **Agak setuju** *Somewhat agree* 5 **Setuju** *Agree* 6 **Sangat setuju** *Strongly agree*
1 **Undang-undang kerajaan yang menetapkan gaji yang sama** *Government legislation requiring equal pay* 2 **Polisi baharu syarikat mengenai gaji dan pampasan** *New company policies on pay and compensation* 3 **Lain-lain (Nyatakan)** *Others (Specify)*	1 **Undang-undang kerajaan yang menetapkan gaji yang sama** *Government legislation requiring equal pay* 2 **Polisi baharu syarikat mengenai gaji dan pampasan** *New company policies on pay and compensation* 3 **Lain-lain (Nyatakan)** *Others (Specify)*	1 **Undang-undang kerajaan yang menetapkan gaji yang sama** *Government legislation requiring equal pay* 2 **Polisi baharu syarikat mengenai gaji dan pampasan** *New company policies on pay and compensation* 3 **Lain-lain (Nyatakan)** *Others (Specify)* .....

E. KERJA DOMESTIK, PENJAGAAN & KESELAMATAN
DOMESTIC, CARE WORK & SAFETY

Tandakan X **atau tuliskan jawapan dalam petak yang berkenaan**
Mark X *or write the answer in the appropriate box*

NOMBOR AHLI/ *PERSON NUMBER* **Sila gunakan turutan seperti di Modul A (6)** *Please use the sequence as in Modul A (6)*		
HANYA DIJAWAB OLEH AHLI ISI RUMAH BERUMUR 15 TAHUN DAN LEBIH (E1-E4) *ONLY ANSWERED BY HOUSEHOLD MEMBERS AGED 15 YEARS AND OVER (E1-E4)*		
Masa yang Diluangkan Untuk Kerja Domestik dan Penjagaan Tanpa Bayaran *Time Spent on Unpaid Domestic and Care Work*		
Berapa jam yang anda habiskan untuk aktiviti berikut pada minggu lalu? (Jumlah jam yang digunakan bagi soalan E1+E2+E3 ≤ 168 jam) *How many hours did you spend on the following activities in the past week? (Total of hours used for question E1+E2+E3 ≤168 hours)*		
E1. Melakukan kerja rumah, kerja halaman atau penyelenggaraan rumah untuk Ahli Isi Rumah ini atau orang lain tanpa bayaran? *Doing unpaid housework, yard work or home maintenance for members of this Household or others?* **Nota: Kerja rumah termasuk aktiviti seperti membersihkan rumah, melakukan dobi, menyeterika, menyediakan dan menghidangkan makanan, mencuci kereta, membersihkan halaman, memotong rumput, menjaga taman bunga anda, membeli barangan runcit, gas memasak atau barangan rumah lain, membayar bil dan pembaikan rumah kecil. Perjalanan atau masa menunggu harus disertakan dalam jawapan anda.** *Note: Housework includes activities such as cleaning the house, doing laundry, ironing, preparing and serving food, washing the car, cleaning the yard, cutting the grass, tending to your flower garden, shopping for groceries, cooking gas or other household items, paying bills and minor home repairs. Travelling or waiting time should be included in your answer.*	..... **(Nyatakan jumlah jam)** *(Specify total of hours)*	..... **(Nyatakan jumlah jam)** *(Specify total of hours)*
E2. Menjaga anak sendiri atau anak orang lain, tanpa bayaran? *Looking after one or more of this person's own children or the children of others, without being paid?* **Nota: Menjaga kanak-kanak termasuk bermain, memandikan, membantu kerja sekolah, membaca, dan membawa ke klinik/ hospital untuk urusan perubatan atau aktiviti lain. Perjalanan atau masa menunggu harus disertakan dalam jawapan anda** *Note: Looking after children includes playing, bathing, helping with homework, reading, and taking to the clinic/ hospital for medical purposes or other activities. Travelling or waiting time should be included in your answer.*	..... **(Nyatakan jumlah jam)** *(Specify total of hours)*	..... **(Nyatakan jumlah jam)** *(Specify total of hours)*
E3. Menjaga atau membantu Ahli Isi Rumah atau keluarga anda, termasuk warga tua, orang sakit atau OKU tanpa bayaran? *Providing unpaid care or assistance to your household or family, including elderly, sick or disabled?* **Nota: Menjaga termasuk memberi makan, penjagaan peribadi dan fizikal, bercakap dengan, membantu membeli-belah atau membayar bil, memberikan bantuan untuk mengambil ubat, dan sebagainya. Perjalanan atau masa menunggu harus disertakan dalam jawapan anda.** *Note: Caring includes feeding, personal and physical care, talking with, helping with shopping or paying bills, providing help with taking medication, and so on. Travelling or waiting time should be included in your answer.*	..... **(Nyatakan jumlah jam)** *(Specify total of hours)*	..... **(Nyatakan jumlah jam)** *(Specify total of hours)*

E. KERJA DOMESTIK, PENJAGAAN & KESELAMATAN
DOMESTIC, CARE WORK & SAFETY

NG | DP | DB | BP | TK | IR

HANYA DIJAWAB OLEH AHLI ISI RUMAH BERUMUR 15 TAHUN DAN LEBIH (E1-E4)
ONLY ANSWERED BY HOUSEHOLD MEMBERS AGED 15 YEARS AND OVER (E1-E4)

Masa yang Diluangkan Untuk Kerja Domestik dan Penjagaan Tanpa Bayaran
Time Spent on Unpaid Domestic and Care Work

Berapa jam yang anda habiskan untuk aktiviti berikut pada minggu lalu? (Jumlah jam yang digunakan bagi soalan E1+E2+E3 ≤168 jam)
How many hours did you spend on the following activities in the past week? (Total of hours used for question E1+E2+E3 ≤168 hours)

..... **(Nyatakan jumlah jam)** *(Specify total of hours)*	..... **(Nyatakan jumlah jam)** *(Specify total of hours)*	..... **(Nyatakan jumlah jam)** *(Specify total of hours)*
..... **(Nyatakan jumlah jam)** *(Specify total of hours)*	..... **(Nyatakan jumlah jam)** *(Specify total of hours)*	..... **(Nyatakan jumlah jam)** *(Specify total of hours)*
..... **(Nyatakan jumlah jam)** *(Specify total of hours)*	..... **(Nyatakan jumlah jam)** *(Specify total of hours)*	..... **(Nyatakan jumlah jam)** *(Specify total of hours)*

E. KERJA DOMESTIK, PENJAGAAN & KESELAMATAN
DOMESTIC, CARE WORK & SAFETY

Tandakan [X] **atau tuliskan jawapan dalam petak yang berkenaan**
Mark [X] *or write the answer in the appropriate box*

NOMBOR AHLI/ *PERSON NUMBER* **Sila gunakan turutan seperti di Modul A (6)** *Please use the sequence as in Modul A (6)*		

HANYA DIJAWAB OLEH AHLI ISI RUMAH BERUMUR 15 TAHUN DAN LEBIH (E1-E4)
ONLY ANSWERED BY HOUSEHOLD MEMBERS AGED 15 YEARS AND OVER (E1-E4)

Keselamatan
Safety

E4.	**Adakah anda berasa selamat berjalan bersendirian di kawasan anda/ kawasan kejiranan selepas gelap?** **Nota: Selepas gelap atau di waktu malam.** *How safe do you feel walking alone in your area/ neighbourhood after dark?* *Note: After dark or at night*	1 ☐ **Sangat selamat** *Very safe* 2 ☐ **Selamat** *Safe* 3 ☐ **Tidak selamat** *Unsafe* 4 ☐ **Sangat tidak selamat** *Very unsafe* 5 ☐ **Saya tidak pernah keluar berseorangan di waktu malam/ Tidak berkenaan** *I never go out alone at night/ Does not apply* 6 ☐ **Tidak tahu** *Don't know*	1 ☐ **Sangat selamat** *Very safe* 2 ☐ **Selamat** *Safe* 3 ☐ **Tidak selamat** *Unsafe* 4 ☐ **Sangat tidak selamat** *Very unsafe* 5 ☐ **Saya tidak pernah keluar berseorangan di waktu malam/ Tidak berkenaan** *I never go out alone at night/ Does not apply* 6 ☐ **Tidak tahu** *Don't know*

E. KERJA DOMESTIK, PENJAGAAN & KESELAMATAN
DOMESTIC, CARE WORK & SAFETY

NG | DP | DB | BP | TK | IR

HANYA DIJAWAB OLEH AHLI ISI RUMAH BERUMUR 15 TAHUN DAN LEBIH (E1-E4)
ONLY ANSWERED BY HOUSEHOLD MEMBERS AGED 15 YEARS AND OVER (E1-E4)

Keselamatan
Safety

1 ☐ **Sangat selamat** *Very safe*	1 ☐ **Sangat selamat** *Very safe*	1 ☐ **Sangat selamat** *Very safe*
2 ☐ **Selamat** *Safe*	2 ☐ **Selamat** *Safe*	2 ☐ **Selamat** *Safe*
3 ☐ **Tidak selamat** *Unsafe*	3 ☐ **Tidak selamat** *Unsafe*	3 ☐ **Tidak selamat** *Unsafe*
4 ☐ **Sangat tidak selamat** *Very unsafe*	4 ☐ **Sangat tidak selamat** *Very unsafe*	4 ☐ **Sangat tidak selamat** *Very unsafe*
5 ☐ **Saya tidak pernah keluar berseorangan di waktu malam/ Tidak berkenaan** *I never go out alone at night/ Does not apply*	5 ☐ **Saya tidak pernah keluar berseorangan di waktu malam/ Tidak berkenaan** *I never go out alone at night/ Does not apply*	5 ☐ **Saya tidak pernah keluar berseorangan di waktu malam/ Tidak berkenaan** *I never go out alone at night/ Does not apply*
6 ☐ **Tidak tahu** *Don't know*	6 ☐ **Tidak tahu** *Don't know*	6 ☐ **Tidak tahu** *Don't know*

F. HAK KESAMARATAAN
EQUALITY RIGHTS

Tandakan [X] **atau tuliskan jawapan dalam petak yang berkenaan**
Mark [X] *or write the answer in the appropriate box*

NOMBOR AHLI/ *PERSON NUMBER*
Sila gunakan turutan seperti di Modul A (6)
Please use the sequence as in Modul A (6)

HANYA DIJAWAB OLEH AHLI ISI RUMAH BERUMUR 18 TAHUN DAN LEBIH (F1-F12)
ONLY ANSWERED BY HOUSEHOLD MEMBERS AGED 18 YEARS AND OVER (F1-F12)

Pertikaian Formal dan Tidak Formal
Formal and Informal Dispute

F1. **Sepanjang 2 tahun yang lepas, adakah anda secara peribadi (tidak mewakili mana-mana individu lain) pernah mengalami masalah atau pertikaian seperti berikut:**
Nota: Pertikaian/ masalah merujuk kepada yang terkini dan terdapat 11 pilihan jenis pertikaian/masalah.
(Tandakan SATU sahaja)

In the past 2 years, have you personally (not representing any other individuals) experienced problems or dispute as follows:
Note: Disputes/ problem refer to the most recent and there are 11 options for disputes/ problem types.
(Mark ONE only)

1 ☐ **Masalah berkaitan TANAH atau pembelian dan menjual harta.**
(contoh: pertikaian mengenai hak milik hartanah, hak untuk melalui hartanah, atau menduduki tanah secara haram).
Problems with LAND or buying and selling property.
(example: dispute over a property title, the right to pass through property or illegally occupying land).

2 ☐ **Isu berkaitan PERUMAHAN.**
(contoh: masalah dengan tuan rumah atau penyewa mengenai sewa, kerosakan atau membaik pulih atau pengusiran).
Issues with HOUSING.
(example: problems with landlord or tenant over rent, damage or repairs or eviction).

3 ☐ **Mencuba menyelesaikan ISU KELUARGA.**
(contoh: perceraian, nafkah anak, hak penjagaan anak atau wasiat).
Trying to resolve FAMILY ISSUES.
(example: divorce, child support, child custody or a will).

4 ☐ **Menuntut pampasan untuk KECEDERAAN ATAU PENYAKIT yang disebabkan oleh kemalangan, keadaan tempat kerja yang teruk atau rawatan perubatan yang salah.**
Seeking compensation for INJURIES OR ILLNESS caused by an accident, poor workplace conditions or wrong medical treatment.

5 ☐ **Masalah berkaitan PEKERJAAN ATAU BURUH.**
(contoh: dipecat secara tidak adil, masalah mendapatkan gaji atau faedah atau gangguan)
Problems with EMPLOYMENT OR LABOR.
(example: being dismissed unfairly, problems obtaining wages or benefits or harrassment).

6 ☐ **Masalah berkaitan PEMBAYARAN KERAJAAN termasuk pemindahan wang, pencen, geran pendidikan atau faedah hilang upaya.**
Problems with GOVERNMENT PAYMENTS including cash transfers, pensions, education grants or disability benefits.

1 ☐ **Masalah berkaitan TANAH atau pembelian dan menjual harta.**
(contoh: pertikaian mengenai hak milik hartanah, hak untuk melalui hartanah, atau menduduki tanah secara haram).
Problems with LAND or buying and selling property.
(example: dispute over a property title, the right to pass through property or illegally occupying land).

2 ☐ **Isu berkaitan PERUMAHAN.**
(contoh: masalah dengan tuan rumah atau penyewa mengenai sewa, kerosakan dan membaik pulih atau pengusiran).
Issues with HOUSING.
(example: problems with landlord or tenant over rent, damage or repairs or eviction).

3 ☐ **Mencuba menyelesaikan ISU KELUARGA.**
(contoh: perceraian, nafkah anak, hak penjagaan anak atau wasiat).
Trying to resolve FAMILY ISSUES.
(example: divorce, child support, child custody or a will).

4 ☐ **Menuntut pampasan untuk KECEDERAAN ATAU PENYAKIT yang disebabkan oleh kemalangan, keadaan tempat kerja yang teruk atau rawatan perubatan yang salah.**
Seeking compensation for INJURIES OR ILLNESS caused by an accident, poor workplace conditions or wrong medical treatment.

5 ☐ **Masalah berkaitan PEKERJAAN ATAU BURUH.**
(contoh: dipecat secara tidak adil, masalah mendapatkan gaji atau faedah atau gangguan)
Problems with EMPLOYMENT OR LABOR.
(example: being dismissed unfairly, problems obtaining wages or benefits or harrassment).

6 ☐ **Masalah berkaitan PEMBAYARAN KERAJAAN termasuk pemindahan wang, pencen, geran pendidikan atau faedah hilang upaya.**
Problems with GOVERNMENT PAYMENTS including cash transfers, pensions, education grants or disability benefits.

F. HAK KESAMARATAAN
EQUALITY RIGHTS

NG | DP | DB | BP | TK | IR

HANYA DIJAWAB OLEH AHLI ISI RUMAH BERUMUR 18 TAHUN DAN LEBIH (F1-F12)
ONLY ANSWERED BY HOUSEHOLD MEMBERS AGED 18 YEARS AND OVER (F1-F12)

Pertikaian Formal dan Tidak Formal
Formal and Informal Dispute

1 ☐ **Masalah berkaitan TANAH atau pembelian dan menjual harta. (contoh: pertikaian mengenai hak milik hartanah, hak untuk melalui hartanah, atau menduduki tanah secara haram).** *Problems with LAND or buying and selling property. (example: dispute over a property title, the right to pass through property or illegally occupying land).*	1 ☐ **Masalah berkaitan TANAH atau pembelian dan menjual harta. (contoh: pertikaian mengenai hak milik hartanah, hak untuk melalui hartanah, atau menduduki tanah secara haram).** *Problems with LAND or buying and selling property. (example: dispute over a property title, the right to pass through property or illegally occupying land).*	1 ☐ **Masalah berkaitan TANAH atau pembelian dan menjual harta. (contoh: pertikaian mengenai hak milik hartanah, hak untuk melalui hartanah, atau menduduki tanah secara haram).** *Problems with LAND or buying and selling property. (example: dispute over a property title, the right to pass through property or illegally occupying land).*
2 ☐ **Isu berkaitan PERUMAHAN. (contoh: masalah dengan tuan rumah atau penyewa mengenai sewa, kerosakan dan membaik pulih atau pengusiran).** *Issues with HOUSING. (example: problems with landlord or tenant over rent, damage or repairs or eviction).*	2 ☐ **Isu berkaitan PERUMAHAN. (contoh: masalah dengan tuan rumah atau penyewa mengenai sewa, kerosakan dan membaik pulih atau pengusiran).** *Issues with HOUSING. (example: problems with landlord or tenant over rent, damage or repairs or eviction).*	2 ☐ **Isu berkaitan PERUMAHAN. (contoh: masalah dengan tuan rumah atau penyewa mengenai sewa, kerosakan dan membaik pulih atau pengusiran).** *Issues with HOUSING. (example: problems with landlord or tenant over rent, damage or repairs or eviction).*
3 ☐ **Mencuba menyelesaikan ISU KELUARGA. (contoh: perceraian, nafkah anak, hak penjagaan anak atau wasiat).** *Trying to resolve FAMILY ISSUES. (example: divorce, child support, child custody or a will).*	3 ☐ **Mencuba menyelesaikan ISU KELUARGA. (contoh: perceraian, nafkah anak, hak penjagaan anak atau wasiat).** *Trying to resolve FAMILY ISSUES. (example: divorce, child support, child custody or a will).*	3 ☐ **Mencuba menyelesaikan ISU KELUARGA. (contoh: perceraian, nafkah anak, hak penjagaan anak atau wasiat).** *Trying to resolve FAMILY ISSUES. (example: divorce, child support, child custody or a will).*
4 ☐ **Menuntut pampasan untuk KECEDERAAN ATAU PENYAKIT yang disebabkan oleh kemalangan, keadaan tempat kerja yang teruk atau rawatan perubatan yang salah.** *Seeking compensation for INJURIES OR ILLNESS caused by an accident, poor workplace conditions or wrong medical treatment.*	4 ☐ **Menuntut pampasan untuk KECEDERAAN ATAU PENYAKIT yang disebabkan oleh kemalangan, keadaan tempat kerja yang teruk atau rawatan perubatan yang salah.** *Seeking compensation for INJURIES OR ILLNESS caused by an accident, poor workplace conditions or wrong medical treatment.*	4 ☐ **Menuntut pampasan untuk KECEDERAAN ATAU PENYAKIT yang disebabkan oleh kemalangan, keadaan tempat kerja yang teruk atau rawatan perubatan yang salah.** *Seeking compensation for INJURIES OR ILLNESS caused by an accident, poor workplace conditions or wrong medical treatment.*
5 ☐ **Masalah berkaitan PEKERJAAN ATAU BURUH. (contoh: dipecat secara tidak adil, masalah mendapatkan gaji atau faedah atau gangguan)** *Problems with EMPLOYMENT OR LABOR. (example: being dismissed unfairly, problems obtaining wages or benefits or harrassment).*	5 ☐ **Masalah berkaitan PEKERJAAN ATAU BURUH. (contoh: dipecat secara tidak adil, masalah mendapatkan gaji atau faedah atau gangguan)** *Problems with EMPLOYMENT OR LABOR. (example: being dismissed unfairly, problems obtaining wages or benefits or harrassment).*	5 ☐ **Masalah berkaitan PEKERJAAN ATAU BURUH. (contoh: dipecat secara tidak adil, masalah mendapatkan gaji atau faedah atau gangguan)** *Problems with EMPLOYMENT OR LABOR. (example: being dismissed unfairly, problems obtaining wages or benefits or harrassment).*
6 ☐ **Masalah berkaitan PEMBAYARAN KERAJAAN termasuk pemindahan wang, pencen, geran pendidikan atau faedah hilang upaya.** *Problems with GOVERNMENT PAYMENTS including cash transfers, pensions, education grants or disability benefits.*	6 ☐ **Masalah berkaitan PEMBAYARAN KERAJAAN termasuk pemindahan wang, pencen, geran pendidikan atau faedah hilang upaya.** *Problems with GOVERNMENT PAYMENTS including cash transfers, pensions, education grants or disability benefits.*	6 ☐ **Masalah berkaitan PEMBAYARAN KERAJAAN termasuk pemindahan wang, pencen, geran pendidikan atau faedah hilang upaya.** *Problems with GOVERNMENT PAYMENTS including cash transfers, pensions, education grants or disability benefits.*

F. HAK KESAMARATAAN
EQUALITY RIGHTS

Tandakan X atau tuliskan jawapan dalam petak yang berkenaan
Mark X or write the answer in the appropriate box

NOMBOR AHLI/ *PERSON NUMBER*
Sila gunakan turutan seperti di Modul A (6)
Please use the sequence as in Modul A (6)

	☐☐	☐☐

HANYA DIJAWAB OLEH AHLI ISI RUMAH BERUMUR 18 TAHUN DAN LEBIH (F1-F12)
ONLY ANSWERED BY HOUSEHOLD MEMBERS AGED 18 YEARS AND OVER (F1-F12)

F1. (samb.) *(cont.)*

Sepanjang 2 tahun yang lepas, adakah anda secara peribadi (tidak mewakili mana-mana individu lain) pernah mengalami masalah atau pertikaian seperti berikut:
Nota: Pertikaian/ masalah merujuk kepada yang terkini dan terdapat 11 pilihan jenis pertikaian/masalah.
(Tandakan SATU sahaja)

In the past 2 years, have you personally (not representing any other individuals) experienced problems or dispute as follows:
Note: Disputes/ problem refer to the most recent and there are 11 options for disputes/ problem types.
(Mark ONE only)

7 ☐	**PERKHIDMATAN KERAJAAN DAN AWAM SELAIN PEMBAYARAN (termasuk masalah mengakses penjagaan kesihatan dan pendidikan, masalah mendapatkan ID atau dokumen peribadi kerajaan yang lain, kekurangan akses kepada air atau elektrik).** *GOVERNMENT AND PUBLIC SERVICES OTHER THAN PAYMENTS (including problems accessing healthcare and education, problems obtaining ID or other personal government documents, lack of access to water or electricity).*	7 ☐ **PERKHIDMATAN KERAJAAN DAN AWAM SELAIN PEMBAYARAN (termasuk masalah mengakses penjagaan kesihatan dan pendidikan, masalah mendapatkan ID atau dokumen peribadi kerajaan yang lain, kekurangan akses kepada air atau elektrik).** *GOVERNMENT AND PUBLIC SERVICES OTHER THAN PAYMENTS (including problems accessing healthcare and education, problems obtaining ID or other personal government documents, lack of access to water or electricity).*
8 ☐ **Masalah berkaitan BARANGAN DAN PERKHIDMATAN lain.** **(contoh: masalah yang berkaitan dengan perkhidmatan professional yang teruk, barangan yang rosak).** *Problems with other GOODS AND SERVICES.* *(example: problems related to poor professional services, faulty goods).*	8 ☐ **Masalah berkaitan BARANGAN DAN PERKHIDMATAN lain.** **(contoh: masalah yang berkaitan dengan perkhidmatan professional yang teruk, barangan yang rosak).** *Problems with other GOODS AND SERVICES.* *(example: problems related to poor professional services, faulty goods).*
9 ☐ **Isu berkaitan WANG, HUTANG ATAU PERKHIDMATAN KEWANGAN seperti tidak mampu membayar bil atau hutang atau masalah pengutipan wang anda.** *Issues with MONEY, DEBT OR FINANCIAL SERVICES such as being unable to pay bills or debts or problems collecting money owed to you).*	9 ☐ **Isu berkaitan WANG, HUTANG ATAU PERKHIDMATAN KEWANGAN seperti tidak mampu membayar bil atau hutang atau masalah pengutipan wang anda.** *Issues with MONEY, DEBT OR FINANCIAL SERVICES such as being unable to pay bills or debts or problems collecting money owed to you).*
10 ☐ **Isu ALAM SEKITAR yang menjejaskan anda, harta benda anda atau komuniti anda.** **(contoh: pencemaran tanah atau air, pembuangan sampah).** *ENVIRONMENTAL issues affecting you, your property or your community.* *(example: land or water pollution, waste dumping).*	10 ☐ **Isu ALAM SEKITAR yang menjejaskan anda, harta benda anda atau komuniti anda.** **(contoh: pencemaran tanah atau air, pembuangan sampah).** *ENVIRONMENTAL issues affecting you, your property or your community.* *(example: land or water pollution, waste dumping).*
11 ☐ **Pertikaian KEJIRANAN, termasuk masalah dengan jiran mengenai bunyi bising, vandalisme atau pengambilan alkohol atau dadah di jalanan.** *NEIGHBORHOOD disputes, including problems with neighbours over noise, vandalism, or consumption of alcohol or drugs on the streets.*	11 ☐ **Pertikaian KEJIRANAN, termasuk masalah dengan jiran mengenai bunyi bising, vandalisme atau pengambilan alkohol atau dadah di jalanan.** *NEIGHBORHOOD disputes, including problems with neighbours over noise, vandalism, or consumption of alcohol or drugs on the streets.*
12 ☐ **Tiada pertikaian/ Tidak tahu/ Memilih untuk tidak jawab** *No dispute/ Don't know/ Prefer not to say* → **Terus ke F7** *Proceed to F7*	12 ☐ **Tiada pertikaian/ Tidak tahu/ Memilih untuk tidak jawab** *No dispute/ Don't know/ Prefer not to say* → **Terus ke F7** *Proceed to F7*

F. HAK KESAMARATAAN
EQUALITY RIGHTS

NG | DP | DB | BP | TK | IR

HANYA DIJAWAB OLEH AHLI ISI RUMAH BERUMUR 18 TAHUN DAN LEBIH (F1-F12)
ONLY ANSWERED BY HOUSEHOLD MEMBERS AGED 18 YEARS AND OVER (F1-F12)

7 ☐ **PERKHIDMATAN KERAJAAN DAN AWAM SELAIN PEMBAYARAN (termasuk masalah mengakses penjagaan kesihatan dan pendidikan, masalah mendapatkan ID atau dokumen peribadi kerajaan yang lain, kekurangan akses kepada air atau elektrik).** *GOVERNMENT AND PUBLIC SERVICES OTHER THAN PAYMENTS (including problems accessing healthcare and education, problems obtaining ID or other personal government documents, lack of access to water or electricity).*	7 ☐ **PERKHIDMATAN KERAJAAN DAN AWAM SELAIN PEMBAYARAN (termasuk masalah mengakses penjagaan kesihatan dan pendidikan, masalah mendapatkan ID atau dokumen peribadi kerajaan yang lain, kekurangan akses kepada air atau elektrik).** *GOVERNMENT AND PUBLIC SERVICES OTHER THAN PAYMENTS (including problems accessing healthcare and education, problems obtaining ID or other personal government documents, lack of access to water or electricity).*	7 ☐ **PERKHIDMATAN KERAJAAN DAN AWAM SELAIN PEMBAYARAN (termasuk masalah mengakses penjagaan kesihatan dan pendidikan, masalah mendapatkan ID atau dokumen peribadi kerajaan yang lain, kekurangan akses kepada air atau elektrik).** *GOVERNMENT AND PUBLIC SERVICES OTHER THAN PAYMENTS (including problems accessing healthcare and education, problems obtaining ID or other personal government documents, lack of access to water or electricity).*
8 ☐ **Masalah berkaitan BARANGAN DAN PERKHIDMATAN lain. (contoh: masalah yang berkaitan dengan perkhidmatan professional yang teruk, barangan yang rosak).** *Problems with other GOODS AND SERVICES. (example: problems related to poor professional services, faulty goods).*	8 ☐ **Masalah berkaitan BARANGAN DAN PERKHIDMATAN lain. (contoh: masalah yang berkaitan dengan perkhidmatan professional yang teruk, barangan yang rosak).** *Problems with other GOODS AND SERVICES. (example: problems related to poor professional services, faulty goods).*	8 ☐ **Masalah berkaitan BARANGAN DAN PERKHIDMATAN lain. (contoh: masalah yang berkaitan dengan perkhidmatan professional yang teruk, barangan yang rosak).** *Problems with other GOODS AND SERVICES. (example: problems related to poor professional services, faulty goods).*
9 ☐ **Isu berkaitan WANG, HUTANG ATAU PERKHIDMATAN KEWANGAN seperti tidak mampu membayar bil atau hutang atau masalah pengutipan wang anda.** *Issues with MONEY, DEBT OR FINANCIAL SERVICES such as being unable to pay bills or debts or problems collecting money owed to you).*	9 ☐ **Isu berkaitan WANG, HUTANG ATAU PERKHIDMATAN KEWANGAN seperti tidak mampu membayar bil atau hutang atau masalah pengutipan wang anda.** *Issues with MONEY, DEBT OR FINANCIAL SERVICES such as being unable to pay bills or debts or problems collecting money owed to you).*	9 ☐ **Isu berkaitan WANG, HUTANG ATAU PERKHIDMATAN KEWANGAN seperti tidak mampu membayar bil atau hutang atau masalah pengutipan wang anda.** *Issues with MONEY, DEBT OR FINANCIAL SERVICES such as being unable to pay bills or debts or problems collecting money owed to you).*
10 ☐ **Isu ALAM SEKITAR yang menjejaskan anda, harta benda anda atau komuniti anda. (contoh: pencemaran tanah atau air, pembuangan sampah).** *ENVIRONMENTAL issues affecting you, your property or your community. (example: land or water pollution, waste dumping).*	10 ☐ **Isu ALAM SEKITAR yang menjejaskan anda, harta benda anda atau komuniti anda. (contoh: pencemaran tanah atau air, pembuangan sampah).** *ENVIRONMENTAL issues affecting you, your property or your community. (example: land or water pollution, waste dumping).*	10 ☐ **Isu ALAM SEKITAR yang menjejaskan anda, harta benda anda atau komuniti anda. (contoh: pencemaran tanah atau air, pembuangan sampah).** *ENVIRONMENTAL issues affecting you, your property or your community. (example: land or water pollution, waste dumping).*
11 ☐ **Pertikaian KEJIRANAN, termasuk masalah dengan jiran mengenai bunyi bising, vandalisme atau pengambilan alkohol atau dadah di jalanan.** *NEIGHBORHOOD disputes, including problems with neighbours over noise, vandalism, or consumption of alcohol or drugs on the streets.*	11 ☐ **Pertikaian KEJIRANAN, termasuk masalah dengan jiran mengenai bunyi bising, vandalisme atau pengambilan alkohol atau dadah di jalanan.** *NEIGHBORHOOD disputes, including problems with neighbours over noise, vandalism, or consumption of alcohol or drugs on the streets.*	11 ☐ **Pertikaian KEJIRANAN, termasuk masalah dengan jiran mengenai bunyi bising, vandalisme atau pengambilan alkohol atau dadah di jalanan.** *NEIGHBORHOOD disputes, including problems with neighbours over noise, vandalism, or consumption of alcohol or drugs on the streets.*
12 ☐ **Tiada pertikaian/ Tidak tahu/ Memilih untuk tidak jawab** *No dispute/ Don't know/ Prefer not to say* → **Terus ke F7** *Proceed to F7*	12 ☐ **Tiada pertikaian/ Tidak tahu/ Memilih untuk tidak jawab** *No dispute/ Don't know/ Prefer not to say* → **Terus ke F7** *Proceed to F7*	12 ☐ **Tiada pertikaian/ Tidak tahu/ Memilih untuk tidak jawab** *No dispute/ Don't know/ Prefer not to say* → **Terus ke F7** *Proceed to F7*

F. HAK KESAMARATAAN
EQUALITY RIGHTS

Tandakan [X] atau tuliskan jawapan dalam petak yang berkenaan
Mark [X] or write the answer in the appropriate box

NOMBOR AHLI/ *PERSON NUMBER*
Sila gunakan turutan seperti di Modul A (6)
Please use the sequence as in Modul A (6)

	☐☐	☐☐

HANYA DIJAWAB OLEH AHLI ISI RUMAH BERUMUR 18 TAHUN DAN LEBIH (F1-F12)
ONLY ANSWERED BY HOUSEHOLD MEMBERS AGED 18 YEARS AND OVER (F1-F12)

F2. **Adakah anda atau pihak ketiga merujuk kepada badan atau institusi khusus untuk menyelesaikan pertikaian isu yang dinyatakan di (F1)? (Jawapan berganda dibenarkan)**
Do you or third party refer to official bodies or institutions to solve the dispute stated in (F1)? (Multiple answers allowed)

1 ☐	**Mahkamah atau tribunal** *Court or tribunal*	1 ☐ **Mahkamah atau tribunal** *Court or tribunal*
2 ☐	**Polis atau penguatkuasa undang-undang lain** *Police or other law enforcement*	2 ☐ **Polis atau penguatkuasa undang-undang lain** *Police or other law enforcement*
3 ☐	**Pejabat kerajaan, pejabat perbandaran, pihak berkuasa atau agensi rasmi yang ditetapkan** *A government office, municipal office, formal designated authority or agency*	3 ☐ **Pejabat kerajaan, pejabat perbandaran, pihak berkuasa atau agensi rasmi yang ditetapkan** *A government office, municipal office, formal designated authority or agency*
4 ☐	**Pemimpin agama atau pihak berkuasa** *Religious leader or authority*	4 ☐ **Pemimpin agama atau pihak berkuasa** *Religious leader or authority*
5 ☐	**Peguam, peguamcara atau pembantu guaman** *Lawyer, solicitor or paralegal*	5 ☐ **Peguam, peguamcara atau pembantu guaman** *Lawyer, solicitor or paralegal*
6 ☐	**Aduan rasmi lain atau proses rayuan** *Others formal complaints or appeal process*	6 ☐ **Aduan rasmi lain atau proses rayuan** *Others formal complaints or appeal process*
7 ☐	**Bantuan luar lain seperti pengantaraan, pendamaian atau timbang tara** *Other external help such as mediation, conciliation or arbitration*	7 ☐ **Bantuan luar lain seperti pengantaraan, pendamaian atau timbang tara** *Other external help such as mediation, conciliation or arbitration*
8 ☐	**Orang atau organisasi lain** *Other person or organisation*	8 ☐ **Orang atau organisasi lain** *Other person or organisation*
9 ☐	**Tidak merujuk mana-mana badan khusus** *Doesn't refer to any official bodies* → **Terus ke F6** *Proceed to F6*	9 ☐ **Tidak merujuk mana-mana badan khusus** *Doesn't refer to any official bodies* → **Terus ke F6** *Proceed to F6*

F. HAK KESAMARATAAN
EQUALITY RIGHTS

NG | DP | DB | BP | TK | IR

HANYA DIJAWAB OLEH AHLI ISI RUMAH BERUMUR 18 TAHUN DAN LEBIH (F1-F12)
ONLY ANSWERED BY HOUSEHOLD MEMBERS AGED 18 YEARS AND OVER (F1-F12)

1 ☐ **Mahkamah atau tribunal** *Court or tribunal*	1 ☐ **Mahkamah atau tribunal** *Court or tribunal*	1 ☐ **Mahkamah atau tribunal** *Court or tribunal*
2 ☐ **Polis atau penguatkuasa undang-undang lain** *Police or other law enforcement*	2 ☐ **Polis atau penguatkuasa undang-undang lain** *Police or other law enforcement*	2 ☐ **Polis atau penguatkuasa undang-undang lain** *Police or other law enforcement*
3 ☐ **Pejabat kerajaan, pejabat perbandaran, pihak berkuasa atau agensi rasmi yang ditetapkan** *A government office, municipal office, formal designated authority or agency*	3 ☐ **Pejabat kerajaan, pejabat perbandaran, pihak berkuasa atau agensi rasmi yang ditetapkan** *A government office, municipal office, formal designated authority or agency*	3 ☐ **Pejabat kerajaan, pejabat perbandaran, pihak berkuasa atau agensi rasmi yang ditetapkan** *A government office, municipal office, formal designated authority or agency*
4 ☐ **Pemimpin agama atau pihak berkuasa** *Religious leader or authority*	4 ☐ **Pemimpin agama atau pihak berkuasa** *Religious leader or authority*	4 ☐ **Pemimpin agama atau pihak berkuasa** *Religious leader or authority*
5 ☐ **Peguam, peguamcara atau pembantu guaman** *Lawyer, solicitor or paralegal*	5 ☐ **Peguam, peguamcara atau pembantu guaman** *Lawyer, solicitor or paralegal*	5 ☐ **Peguam, peguamcara atau pembantu guaman** *Lawyer, solicitor or paralegal*
6 ☐ **Aduan rasmi lain atau proses rayuan** *Others formal complaints or appeal process*	6 ☐ **Aduan rasmi lain atau proses rayuan** *Others formal complaints or appeal process*	6 ☐ **Aduan rasmi lain atau proses rayuan** *Others formal complaints or appeal process*
7 ☐ **Bantuan luar lain seperti pengantaraan, pendamaian atau timbang tara** *Other external help such as mediation, conciliation or arbitration*	7 ☐ **Bantuan luar lain seperti pengantaraan, pendamaian atau timbang tara** *Other external help such as mediation, conciliation or arbitration*	7 ☐ **Bantuan luar lain seperti pengantaraan, pendamaian atau timbang tara** *Other external help such as mediation, conciliation or arbitration*
8 ☐ **Orang atau organisasi lain** *Other person or organisation*	8 ☐ **Orang atau organisasi lain** *Other person or organisation*	8 ☐ **Orang atau organisasi lain** *Other person or organisation*
9 ☐ **Tidak merujuk mana-mana badan khusus** *Doesn't refer to any official bodies* → **Terus ke F6** *Proceed to F6*	9 ☐ **Tidak merujuk mana-mana badan khusus** *Doesn't refer to any official bodies* → **Terus ke F6** *Proceed to F6*	9 ☐ **Tidak merujuk mana-mana badan khusus** *Doesn't refer to any official bodies* → **Terus ke F6** *Proceed to F6*

F. HAK KESAMARATAAN
EQUALITY RIGHTS

Tandakan X atau tuliskan jawapan dalam petak yang berkenaan
Mark X or write the answer in the appropriate box

NOMBOR AHLI/ *PERSON NUMBER* **Sila gunakan turutan seperti di Modul A (6)** *Please use the sequence as in Modul A (6)*	☐☐	☐☐

HANYA DIJAWAB OLEH AHLI ISI RUMAH BERUMUR 18 TAHUN DAN LEBIH (F1-F12)
ONLY ANSWERED BY HOUSEHOLD MEMBERS AGED 18 YEARS AND OVER (F1-F12)

F3. **Adakah masalah atau pertikaian anda selesai selepas merujuk kepada badan khusus tersebut?**
(Tandakan SATU sahaja)
Does your problems or dispute solved after referring to the specific bodies stated?
(Mark ONE only)

1 ☐	**Tidak, masih berterusan** → **Terus ke F9** *No, still ongoing* → *Proceed to F9*	1 ☐ **Tidak, masih berterusan** → **Terus ke F9** *No, still ongoing* → *Proceed to F9*
2 ☐	**Ya, tetapi masalah berterusan** *Yes, but problem persists*	2 ☐ **Ya, tetapi masalah berterusan** *Yes, but problem persists*
3 ☐	**Ya, masalah selesai** *Yes, problem resolved*	3 ☐ **Ya, masalah selesai** *Yes, problem resolved*

F4. **Badan/ institusi manakah yang akhirnya menyelesaikan masalah atau pertikaian tersebut?**
(Tandakan SATU sahaja)
Which bodies/ institution finally resolved the problem or dispute?
(Mark ONE only)

1 ☐	**Tiada keputusan diambil: pertikaian telah digugurkan atau telah diselesaikan** *No decision was taken: the dispute was dropped or was resolved otherwise*	1 ☐ **Tiada keputusan diambil: pertikaian telah digugurkan atau telah diselesaikan** *No decision was taken: the dispute was dropped or was resolved otherwise*
2 ☐	**Tiada keputusan diambil: kerana kes masih berjalan** *No decision was taken: because the case is still ongoing*	2 ☐ **Tiada keputusan diambil: kerana kes masih berjalan** *No decision was taken: because the case is still ongoing*
	→ **Terus ke F9** *Proceed to F9*	→ **Terus ke F9** *Proceed to F9*
3 ☐	**Mahkamah atau tribunal** *Court or tribunal*	3 ☐ **Mahkamah atau tribunal** *Court or tribunal*
4 ☐	**Polis atau penguatkuasa undang-undang lain** *Police or other law enforcement*	4 ☐ **Polis atau penguatkuasa undang-undang lain** *Police or other law enforcement*
5 ☐	**Pejabat kerajaan atau perbandaran atau pihak berkuasa atau agensi rasmi yang ditetapkan** *A government or municipal office or other formal designated authority or agency*	5 ☐ **Pejabat kerajaan atau perbandaran atau pihak berkuasa atau agensi rasmi yang ditetapkan** *A government or municipal office or other formal designated authority or agency*
6 ☐	**Pemimpin agama atau pihak berkuasa** *Religious leader or authority*	6 ☐ **Pemimpin agama atau pihak berkuasa** *Religious leader or authority*
7 ☐	**Ketua masyarakat atau pihak berkuasa seperti ketua kampung atau ketua tempatan** *Community leader or authority such as village head or local leader*	7 ☐ **Ketua masyarakat atau pihak berkuasa seperti ketua kampung atau ketua tempatan** *Community leader or authority such as village head or local leader*
8 ☐	**Peguam, peguamcara atau pembantu guaman** *Lawyer, solicitor or paralegal*	8 ☐ **Peguam, peguamcara atau pembantu guaman** *Lawyer, solicitor or paralegal*
9 ☐	**Aduan rasmi lain atau proses rayuan** *Other formal complaints or appeal process*	9 ☐ **Aduan rasmi lain atau proses rayuan** *Other formal complaints or appeal process*
10 ☐	**Bantuan luar lain seperti pengantaraan, pendamaian atau timbang tara** *Other external help such as mediation, conciliation or arbitration*	10 ☐ **Bantuan luar lain seperti pengantaraan, pendamaian atau timbang tara** *Other external help such as mediation, conciliation or arbitration*
11 ☐	**Orang atau organisasi lain** *Other person or organisation*	11 ☐ **Orang atau organisasi lain** *Other person or organisation*

F. HAK KESAMARATAAN
EQUALITY RIGHTS

NG | DP | DB | BP | TK | IR

HANYA DIJAWAB OLEH AHLI ISI RUMAH BERUMUR 18 TAHUN DAN LEBIH (F1-F12)
ONLY ANSWERED BY HOUSEHOLD MEMBERS AGED 18 YEARS AND OVER (F1-F12)

1 ☐ **Tidak, masih berterusan** → **Terus ke F9** *Proceed to F9* *No, still ongoing*	1 ☐ **Tidak, masih berterusan** → **Terus ke F9** *Proceed to F9* *No, still ongoing*	1 ☐ **Tidak, masih berterusan** → **Terus ke F9** *Proceed to F9* *No, still ongoing*
2 ☐ **Ya, tetapi masalah berterusan** *Yes, but problem persists*	2 ☐ **Ya, tetapi masalah berterusan** *Yes, but problem persists*	2 ☐ **Ya, tetapi masalah berterusan** *Yes, but problem persists*
3 ☐ **Ya, masalah selesai** *Yes, problem resolved*	3 ☐ **Ya, masalah selesai** *Yes, problem resolved*	3 ☐ **Ya, masalah selesai** *Yes, problem resolved*
1 ☐ **Tiada keputusan diambil: pertikaian telah digugurkan atau telah diselesaikan** *No decision was taken: the dispute was dropped or was resolved otherwise*	1 ☐ **Tiada keputusan diambil: pertikaian telah digugurkan atau telah diselesaikan** *No decision was taken: the dispute was dropped or was resolved otherwise*	1 ☐ **Tiada keputusan diambil: pertikaian telah digugurkan atau telah diselesaikan** *No decision was taken: the dispute was dropped or was resolved otherwise*
2 ☐ **Tiada keputusan diambil: kerana kes masih berjalan** *No decision was taken: because the case is still ongoing* → **Terus ke F9** *Proceed to F9*	2 ☐ **Tiada keputusan diambil: kerana kes masih berjalan** *No decision was taken: because the case is still ongoing* → **Terus ke F9** *Proceed to F9*	2 ☐ **Tiada keputusan diambil: kerana kes masih berjalan** *No decision was taken: because the case is still ongoing* → **Terus ke F9** *Proceed to F9*
3 ☐ **Mahkamah atau tribunal** *Court or tribunal*	3 ☐ **Mahkamah atau tribunal** *Court or tribunal*	3 ☐ **Mahkamah atau tribunal** *Court or tribunal*
4 ☐ **Polis atau penguatkuasa undang-undang lain** *Police or other law enforcement*	4 ☐ **Polis atau penguatkuasa undang-undang lain** *Police or other law enforcement*	4 ☐ **Polis atau penguatkuasa undang-undang lain** *Police or other law enforcement*
5 ☐ **Pejabat kerajaan atau perbandaran atau pihak berkuasa atau agensi rasmi yang ditetapkan** *A government or municipal office or other formal designated authority or agency*	5 ☐ **Pejabat kerajaan atau perbandaran atau pihak berkuasa atau agensi rasmi yang ditetapkan** *A government or municipal office or other formal designated authority or agency*	5 ☐ **Pejabat kerajaan atau perbandaran atau pihak berkuasa atau agensi rasmi yang ditetapkan** *A government or municipal office or other formal designated authority or agency*
6 ☐ **Pemimpin agama atau pihak berkuasa** *Religious leader or authority*	6 ☐ **Pemimpin agama atau pihak berkuasa** *Religious leader or authority*	6 ☐ **Pemimpin agama atau pihak berkuasa** *Religious leader or authority*
7 ☐ **Ketua masyarakat atau pihak berkuasa seperti ketua kampung atau ketua tempatan** *Community leader or authority such as village head or local leader*	7 ☐ **Ketua masyarakat atau pihak berkuasa seperti ketua kampung atau ketua tempatan** *Community leader or authority such as village head or local leader*	7 ☐ **Ketua masyarakat atau pihak berkuasa seperti ketua kampung atau ketua tempatan** *Community leader or authority such as village head or local leader*
8 ☐ **Peguam, peguamcara atau pembantu guaman** *Lawyer, solicitor or paralegal*	8 ☐ **Peguam, peguamcara atau pembantu guaman** *Lawyer, solicitor or paralegal*	8 ☐ **Peguam, peguamcara atau pembantu guaman** *Lawyer, solicitor or paralegal*
9 ☐ **Aduan rasmi lain atau proses rayuan** *Other formal complaints or appeal process*	9 ☐ **Aduan rasmi lain atau proses rayuan** *Other formal complaints or appeal process*	9 ☐ **Aduan rasmi lain atau proses rayuan** *Other formal complaints or appeal process*
10 ☐ **Bantuan luar lain seperti pengantaraan, pendamaian atau timbang tara** *Other external help such as mediation, conciliation or arbitration*	10 ☐ **Bantuan luar lain seperti pengantaraan, pendamaian atau timbang tara** *Other external help such as mediation, conciliation or arbitration*	10 ☐ **Bantuan luar lain seperti pengantaraan, pendamaian atau timbang tara** *Other external help such as mediation, conciliation or arbitration*
11 ☐ **Orang atau organisasi lain** *Other person or organisation*	11 ☐ **Orang atau organisasi lain** *Other person or organisation*	11 ☐ **Orang atau organisasi lain** *Other person or organisation*

F. HAK KESAMARATAAN
EQUALITY RIGHTS

Tandakan [X] atau tuliskan jawapan dalam petak yang berkenaan
Mark [X] or write the answer in the appropriate box

NOMBOR AHLI/ *PERSON NUMBER*
Sila gunakan turutan seperti di Modul A (6)
Please use the sequence as in Modul A (6)

	☐☐	☐☐

HANYA DIJAWAB OLEH AHLI ISI RUMAH BERUMUR 18 TAHUN DAN LEBIH (F1-F12)
ONLY ANSWERED BY HOUSEHOLD MEMBERS AGED 18 YEARS AND OVER (F1-F12)

F5. **Berdasarkan penyelesaian yang diterima (F4), tandakan situasi penyelesaian yang bersesuaian semasa proses tersebut.**
(Jawapan berganda dibenarkan)
Based on the resolution received (F4), tick the appropriate situation during the resolution process
(Multiple answers allowed)

Nota: Jika soalan ini dijawab terus ke F9.
Note: If this question was answered proceed to F9.

1 ☐ **Kedua-dua pihak mempunyai peluang yang sama untuk menjelaskan pendirian mereka** *Both parties had the same opportunity to explain their position*		1 ☐ **Kedua-dua pihak mempunyai peluang yang sama untuk menjelaskan pendirian mereka** *Both parties had the same opportunity to explain their position*
2 ☐ **Terdapat rekod bertulis mengenai proses itu** *There was a written record of the process*		2 ☐ **Terdapat rekod bertulis mengenai proses itu** *There was a written record of the process*
3 ☐ **Anda menerima keputusan muktamad mengenai proses secara bertulis** *You received the final decision on the process in writing*		3 ☐ **Anda menerima keputusan muktamad mengenai proses secara bertulis** *You received the final decision on the process in writing*
4 ☐ **Justifikasi untuk keputusan itu telah diterangkan secara jelas kepada anda** *The justification for the decision was clearly explained to you*		4 ☐ **Justifikasi untuk keputusan itu telah diterangkan secara jelas kepada anda** *The justification for the decision was clearly explained to you*
5 ☐ **Ia boleh atau berkemungkinan boleh untuk merayu keputusan itu, sekurang-kurangnya sekali** *It was or would have been possible to appeal the decision, at least once*		5 ☐ **Ia boleh atau berkemungkinan boleh untuk merayu keputusan itu, sekurang-kurangnya sekali** *It was or would have been possible to appeal the decision, at least once*
6 ☐ **Anda telah dibantu oleh seseorang, seorang peguam, paralegal, pakar lain, dalam pertikaian ini** *You were helped by somebody, a lawyer, paralegal, other expert, in this dispute*		6 ☐ **Anda telah dibantu oleh seseorang, seorang peguam, paralegal, pakar lain, dalam pertikaian ini** *You were helped by somebody, a lawyer, paralegal, other expert, in this dispute*
7 ☐ **Proses adalah cepat/ cekap** *The process was fast/ efficient*		7 ☐ **Proses adalah cepat/ cekap** *The process was fast/ efficient*
8 ☐ **Proses itu berpatutan** *The process was affordable*		8 ☐ **Proses itu berpatutan** *The process was affordable*

F. HAK KESAMARATAAN
EQUALITY RIGHTS

NG ☐☐ DP ☐☐ DB ☐☐☐ BP ☐☐☐ TK ☐☐☐ IR ☐☐

☐☐ ☐☐ ☐☐

HANYA DIJAWAB OLEH AHLI ISI RUMAH BERUMUR 18 TAHUN DAN LEBIH (F1-F12)
ONLY ANSWERED BY HOUSEHOLD MEMBERS AGED 18 YEARS AND OVER (F1-F12)

1 ☐ **Kedua-dua pihak mempunyai peluang yang sama untuk menjelaskan pendirian mereka** *Both parties had the same opportunity to explain their position*	1 ☐ **Kedua-dua pihak mempunyai peluang yang sama untuk menjelaskan pendirian mereka** *Both parties had the same opportunity to explain their position*	1 ☐ **Kedua-dua pihak mempunyai peluang yang sama untuk menjelaskan pendirian mereka** *Both parties had the same opportunity to explain their position*
2 ☐ **Terdapat rekod bertulis mengenai proses itu** *There was a written record of the process*	2 ☐ **Terdapat rekod bertulis mengenai proses itu** *There was a written record of the process*	2 ☐ **Terdapat rekod bertulis mengenai proses itu** *There was a written record of the process*
3 ☐ **Anda menerima keputusan muktamad mengenai proses secara bertulis** *You received the final decision on the process in writing*	3 ☐ **Anda menerima keputusan muktamad mengenai proses secara bertulis** *You received the final decision on the process in writing*	3 ☐ **Anda menerima keputusan muktamad mengenai proses secara bertulis** *You received the final decision on the process in writing*
4 ☐ **Justifikasi untuk keputusan itu telah diterangkan secara jelas kepada anda** *The justification for the decision was clearly explained to you*	4 ☐ **Justifikasi untuk keputusan itu telah diterangkan secara jelas kepada anda** *The justification for the decision was clearly explained to you*	4 ☐ **Justifikasi untuk keputusan itu telah diterangkan secara jelas kepada anda** *The justification for the decision was clearly explained to you*
5 ☐ **Ia boleh atau berkemungkinan boleh untuk merayu keputusan itu, sekurang-kurangnya sekali** *It was or would have been possible to appeal the decision, at least once*	5 ☐ **Ia boleh atau berkemungkinan boleh untuk merayu keputusan itu, sekurang-kurangnya sekali** *It was or would have been possible to appeal the decision, at least once*	5 ☐ **Ia boleh atau berkemungkinan boleh untuk merayu keputusan itu, sekurang-kurangnya sekali** *It was or would have been possible to appeal the decision, at least once*
6 ☐ **Anda telah dibantu oleh seseorang, seorang peguam, paralegal, pakar lain, dalam pertikaian ini** *You were helped by somebody, a lawyer, paralegal, other expert, in this dispute*	6 ☐ **Anda telah dibantu oleh seseorang, seorang peguam, paralegal, pakar lain, dalam pertikaian ini** *You were helped by somebody, a lawyer, paralegal, other expert, in this dispute*	6 ☐ **Anda telah dibantu oleh seseorang, seorang peguam, paralegal, pakar lain, dalam pertikaian ini** *You were helped by somebody, a lawyer, paralegal, other expert, in this dispute*
7 ☐ **Proses adalah cepat/ cekap** *The process was fast/ efficient*	7 ☐ **Proses adalah cepat/ cekap** *The process was fast/ efficient*	7 ☐ **Proses adalah cepat/ cekap** *The process was fast/ efficient*
8 ☐ **Proses itu berpatutan** *The process was affordable*	8 ☐ **Proses itu berpatutan** *The process was affordable*	8 ☐ **Proses itu berpatutan** *The process was affordable*

F. HAK KESAMARATAAN
EQUALITY RIGHTS

Tandakan [X] atau tuliskan jawapan dalam petak yang berkenaan
Mark [X] or write the answer in the appropriate box

NOMBOR AHLI/ *PERSON NUMBER*
Sila gunakan turutan seperti di Modul A (6)
Please use the sequence as in Modul A (6)

	☐☐	☐☐

HANYA DIJAWAB OLEH AHLI ISI RUMAH BERUMUR 18 TAHUN DAN LEBIH (F1-F12)
ONLY ANSWERED BY HOUSEHOLD MEMBERS AGED 18 YEARS AND OVER (F1-F12)

F6. **Mengapakah anda tidak merujuk mana-mana badan khusus untuk menyelesaikan masalah atau pertikaian tersebut?**
(Jawapan berganda dibenarkan)
Why do you not refer to any official bodies to solve the problem or dispute stated? (Multiple answers allowed)

Nota: Jika soalan ini dijawab terus ke F9.
Note: If this question was answered proceed to F9.

1 ☐	**Saya fikir masalah itu tidak cukup penting** *I think/ thought the problem is/ was not important enough*	1 ☐ **Saya fikir masalah itu tidak cukup penting** *I think/ thought the problem is/ was not important enough*
2 ☐	**Saya yakin bahawa saya boleh menyelesaikannya sendiri dengan mudah** *I was/ am confident that I could/ can easily resolve it by myself*	2 ☐ **Saya yakin bahawa saya boleh menyelesaikannya dengan mudah secara sendiri** *I was/ am confident that I could/ can easily resolve it by myself*
3 ☐	**Saya penyebab masalah/ menyerah kepada pihak lain** *I caused the problem/ up to the other party*	3 ☐ **Saya penyebab masalah/ menyerah kepada pihak lain** *I caused the problem/ up to the other party*
4 ☐	**Saya tidak tahu ke mana hendak pergi** *I did not know where to go to*	4 ☐ **Saya tidak tahu ke mana hendak pergi** *I did not know where to go to*
5 ☐	**Saya tidak memperoleh bantuan guaman** *I could not obtain legal assistance*	5 ☐ **Saya tidak memperoleh bantuan guaman** *I could not obtain legal assistance*
6 ☐	**Ia terlalu jauh atau sukar untuk dicapai** *It was too far away or hard to get to*	6 ☐ **Ia terlalu jauh atau sukar untuk dicapai** *It was too far away or hard to get to*
7 ☐	**Ia terlalu mahal atau menyusahkan** *It was too expensive or inconvenient*	7 ☐ **Ia terlalu mahal atau menyusahkan** *It was too expensive or inconvenient*
8 ☐	**Saya tidak mempercayai pihak berkuasa** *I did not trust the authorities*	8 ☐ **Saya tidak mempercayai pihak berkuasa** *I did not trust the authorities*
9 ☐	**Saya tidak fikir mereka boleh membantu** *I did not think they could help*	9 ☐ **Saya tidak fikir mereka boleh membantu** *I did not think they could help*
10 ☐	**Saya takut akan kesannya kepada saya atau keluarga saya** *I was afraid of the consequences for me or my family*	10 ☐ **Saya takut akan kesannya kepada saya atau keluarga saya** *I was afraid of the consequences for me or my family*
11 ☐	**Saya tidak tahu ada kemungkinan untuk merujuk mana-mana badan khusus bagi menyelesaikan isu tersebut** *I did not know it was possible to turn to somewhere to resolve the issue*	11 ☐ **Saya tidak tahu ada kemungkinan untuk merujuk mana-mana badan khusus bagi menyelesaikan isu tersebut** *I did not know it was possible to turn to somewhere to resolve the issue*
12 ☐	**Nyatakan** *Specify*	12 ☐ **Nyatakan** *Specify* .....

F. HAK KESAMARATAAN
EQUALITY RIGHTS

NG | DP | DB | BP | TK | IR

HANYA DIJAWAB OLEH AHLI ISI RUMAH BERUMUR 18 TAHUN DAN LEBIH (F1-F12)
ONLY ANSWERED BY HOUSEHOLD MEMBERS AGED 18 YEARS AND OVER (F1-F12)

1	**Saya fikir masalah itu tidak cukup penting** *I think/ thought the problem is/ was not important enough*	**Saya fikir masalah itu tidak cukup penting** *I think/ thought the problem is/ was not important enough*	**Saya fikir masalah itu tidak cukup penting** *I think/thought the problem is/was not important enough*
2	**Saya yakin bahawa saya boleh menyelesaikannya dengan mudah secara sendiri** *I was/ am confident that I could/ can easily resolve it by myself*	**Saya yakin bahawa saya boleh menyelesaikannya dengan mudah secara sendiri** *I was/ am confident that I could/ can easily resolve it by myself*	**Saya yakin bahawa saya boleh menyelesaikannya dengan mudah secara sendiri** *I was/ am confident that I could/ can easily resolve it by myself*
3	**Saya penyebab masalah/ menyerah kepada pihak lain** *I caused the problem/ up to the other party*	**Saya penyebab masalah/ menyerah kepada pihak lain** *I caused the problem/ up to the other party*	**Saya penyebab masalah/ menyerah kepada pihak lain** *I caused the problem/ up to the other party*
4	**Saya tidak tahu ke mana hendak pergi** *I did not know where to go to*	**Saya tidak tahu ke mana hendak pergi** *I did not know where to go to*	**Saya tidak tahu ke mana hendak pergi** *I did not know where to go to*
5	**Saya tidak memperoleh bantuan guaman** *I could not obtain legal assistance*	**Saya tidak memperoleh bantuan guaman** *I could not obtain legal assistance*	**Saya tidak memperoleh bantuan guaman** *I could not obtain legal assistance*
6	**la terlalu jauh atau sukar untuk dicapai** *It was too far away or hard to get to*	**la terlalu jauh atau sukar untuk dicapai** *It was too far away or hard to get to*	**la terlalu jauh atau sukar untuk dicapai** *It was too far away or hard to get to*
7	**la terlalu mahal atau menyusahkan** *It was too expensive or inconvenient*	**la terlalu mahal atau menyusahkan** *It was too expensive or inconvenient*	**la terlalu mahal atau menyusahkan** *It was too expensive or inconvenient*
8	**Saya tidak mempercayai pihak berkuasa** *I did not trust the authorities*	**Saya tidak mempercayai pihak berkuasa** *I did not trust the authorities*	**Saya tidak mempercayai pihak berkuasa** *I did not trust the authorities*
9	**Saya tidak fikir mereka boleh membantu** *I did not think they could help*	**Saya tidak fikir mereka boleh membantu** *I did not think they could help*	**Saya tidak fikir mereka boleh membantu** *I did not think they could help*
10	**Saya takut akan kesannya kepada saya atau keluarga saya** *I was afraid of the consequences for me or my family*	**Saya takut akan kesannya kepada saya atau keluarga saya** *I was afraid of the consequences for me or my family*	**Saya takut akan kesannya kepada saya atau keluarga saya** *I was afraid of the consequences for me or my family*
11	**Saya tidak tahu ada kemungkinan untuk merujuk mana-mana badan khusus bagi menyelesaikan isu tersebut** *I did not know it was possible to turn to somewhere to resolve the issue*	**Saya tidak tahu ada kemungkinan untuk merujuk mana-mana badan khusus bagi menyelesaikan isu tersebut** *I did not know it was possible to turn to somewhere to resolve the issue*	**Saya tidak tahu ada kemungkinan untuk merujuk mana-mana badan khusus bagi menyelesaikan isu tersebut** *I did not know it was possible to turn to somewhere to resolve the issue*
12	**Nyatakan** *Specify*	**Nyatakan** *Specify*	**Nyatakan** *Specify* .....

F. HAK KESAMARATAAN
EQUALITY RIGHTS

Tandakan X atau tuliskan jawapan dalam petak yang berkenaan
Mark X or write the answer in the appropriate box

NOMBOR AHLI/ *PERSON NUMBER* **Sila gunakan turutan seperti di Modul A (6)** *Please use the sequence as in Modul A (6)*	☐☐	☐☐

HANYA DIJAWAB OLEH AHLI ISI RUMAH BERUMUR 18 TAHUN DAN LEBIH (F1-F12)
ONLY ANSWERED BY HOUSEHOLD MEMBERS AGED 18 YEARS AND OVER (F1-F12)

F7.	**Sekiranya berlaku pertikaian dalam hidup anda, adakah anda tahu untuk merujuk pada badan/ institusi bagi menyelesaikan pertikaian tersebut?** *If there is a dispute in your life, do you know how to refer to a body/institution to resolve the dispute?*	1 ☐ **Ya** *Yes` 2 ☐ **Tidak** *No*	1 ☐ **Ya** *Yes` 2 ☐ **Tidak** *No*
F8.	**Pada pendapat anda, adakah anda bersetuju bahawa sistem keadilan dalam negara dapat menyelesaikan pertikaian sekiranya berlaku dalam kehidupan anda?** *In your opinion, do you agree that the justice system in the country can resolve disputes if it happen in your life?*	1 ☐ **Sangat tidak setuju** *Strongly disagree* 2 ☐ **Tidak setuju** *Disagree* 3 ☐ **Agak tidak setuju** *Somewhat disagree* 4 ☐ **Agak setuju** *Somewhat agree* 5 ☐ **Setuju** *Agree* 6 ☐ **Sangat setuju** *Strongly agree*	1 ☐ **Sangat tidak setuju** *Strongly disagree* 2 ☐ **Tidak setuju** *Disagree* 3 ☐ **Agak tidak setuju** *Somewhat disagree* 4 ☐ **Agak setuju** *Somewhat agree* 5 ☐ **Setuju** *Agree* 6 ☐ **Sangat setuju** *Strongly agree*
Diskriminasi *Discrimination*			
F9.	**Adakah anda secara peribadi merasa diskriminasi atau diganggu dalam 12 bulan yang lepas?** *Have you personally felt discriminated against or harassed in the previous 12 months?*	1 ☐ **Ya** *Yes` 2 ☐ **Tidak** *No* → **Terus ke F11** *Proceed to F11*	1 ☐ **Ya** *Yes` 2 ☐ **Tidak** *No* → **Terus ke F11** *Proceed to F11*
F10.	**Sekiranya Ya pada F9, apakah jenis diskriminasi yang anda alami? (Jawapan berganda dibenarkan)** *If F9 is answered Yes, what kind of discrimination do you experience? (Multiple answers allowed)*	1 ☐ **Jantina** *Sex* 2 ☐ **Umur** *Age* 3 ☐ **Kecacatan atau status kesihatan** *Disability or health status* 4 ☐ **Etnik, Warna atau Bahasa** *Ethnicity, Colour or Language* 5 ☐ **Status Migrasi** *Migration status* 6 ☐ **Status Sosio Ekonomi** *Socio economic status* 7 ☐ **Lokasi Geografi atau Tempat Kediaman** *Geographic Location or Place of Residence* 8 ☐ **Agama** *Religion* 9 ☐ **Status Perkahwinan dan Keluarga** *Marital and Family Status* 10 ☐ **Orientasi Seksual** *Sexual Orientation* 11 ☐ **Pendapat Politik** *Political Opinion* 12 ☐ **Lain-lain (Nyatakan)** *Others (Specify)*	1 ☐ **Jantina** *Sex* 2 ☐ **Umur** *Age* 3 ☐ **Kecacatan atau status kesihatan** *Disability or health status* 4 ☐ **Etnik, Warna atau Bahasa** *Ethnicity, Colour or Language* 5 ☐ **Status Migrasi** *Migration status* 6 ☐ **Status Sosio Ekonomi** *Socio economic status* 7 ☐ **Lokasi Geografi atau Tempat Kediaman** *Geographic Location or Place of Residence* 8 ☐ **Agama** *Religion* 9 ☐ **Status Perkahwinan dan Keluarga** *Marital and Family Status* 10 ☐ **Orientasi Seksual** *Sexual Orientation* 11 ☐ **Pendapat Politik** *Political Opinion* 12 ☐ **Lain-lain (Nyatakan)** *Others (Specify)* .....

F. HAK KESAMARATAAN
EQUALITY RIGHTS

NG | DP | DB | BP | TK | IR

HANYA DIJAWAB OLEH AHLI ISI RUMAH BERUMUR 18 TAHUN DAN LEBIH (F1-F12)
ONLY ANSWERED BY HOUSEHOLD MEMBERS AGED 18 YEARS AND OVER (F1-F12)

1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*	1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*	1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No*
1 ☐ **Sangat tidak setuju** *Strongly disagree* 2 ☐ **Tidak setuju** *Disagree* 3 ☐ **Agak tidak setuju** *Somewhat disagree* 4 ☐ **Agak setuju** *Somewhat agree* 5 ☐ **Setuju** *Agree* 6 ☐ **Sangat setuju** *Strongly agree*	1 ☐ **Sangat tidak setuju** *Strongly disagree* 2 ☐ **Tidak setuju** *Disagree* 3 ☐ **Agak tidak setuju** *Somewhat disagree* 4 ☐ **Agak setuju** *Somewhat agree* 5 ☐ **Setuju** *Agree* 6 ☐ **Sangat setuju** *Strongly agree*	1 ☐ **Sangat tidak setuju** *Strongly disagree* 2 ☐ **Tidak setuju** *Disagree* 3 ☐ **Agak tidak setuju** *Somewhat disagree* 4 ☐ **Agak setuju** *Somewhat agree* 5 ☐ **Setuju** *Agree* 6 ☐ **Sangat setuju** *Strongly agree*
Diskriminasi *Discrimination*		
1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No* → **Terus ke F11** *Proceed to F11*	1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No* → **Terus ke F11** *Proceed to F11*	1 ☐ **Ya** *Yes* 2 ☐ **Tidak** *No* → **Terus ke F11** *Proceed to F11*
1 ☐ **Jantina** *Sex* 2 ☐ **Umur** *Age* 3 ☐ **Kecacatan atau status kesihatan** *Disability or health status* 4 ☐ **Etnik, Warna atau Bahasa** *Ethnicity, Colour or Language* 5 ☐ **Status Migrasi** *Migration status* 6 ☐ **Status Sosio Ekonomi** *Socio economic status* 7 ☐ **Lokasi Geografi atau Tempat Kediaman** *Geographic Location or Place of Residence* 8 ☐ **Agama** *Religion* 9 ☐ **Status Perkahwinan dan Keluarga** *Marital and Family Status* 10 ☐ **Orientasi Seksual** *Sexual Orientation* 11 ☐ **Pendapat Politik** *Political Opinion* 12 ☐ **Lain-lain (Nyatakan)** *Others (Specify)*	1 ☐ **Jantina** *Sex* 2 ☐ **Umur** *Age* 3 ☐ **Kecacatan atau status kesihatan** *Disability or health status* 4 ☐ **Etnik, Warna atau Bahasa** *Ethnicity, Colour or Language* 5 ☐ **Status Migrasi** *Migration status* 6 ☐ **Status Sosio Ekonomi** *Socio economic status* 7 ☐ **Lokasi Geografi atau Tempat Kediaman** *Geographic Location or Place of Residence* 8 ☐ **Agama** *Religion* 9 ☐ **Status Perkahwinan dan Keluarga** *Marital and Family Status* 10 ☐ **Orientasi Seksual** *Sexual Orientation* 11 ☐ **Pendapat Politik** *Political Opinion* 12 ☐ **Lain-lain (Nyatakan)** *Others (Specify)*	1 ☐ **Jantina** *Sex* 2 ☐ **Umur** *Age* 3 ☐ **Kecacatan atau status kesihatan** *Disability or health status* 4 ☐ **Etnik, Warna atau Bahasa** *Ethnicity, Colour or Language* 5 ☐ **Status Migrasi** *Migration status* 6 ☐ **Status Sosio Ekonomi** *Socio economic status* 7 ☐ **Lokasi Geografi atau Tempat Kediaman** *Geographic Location or Place of Residence* 8 ☐ **Agama** *Religion* 9 ☐ **Status Perkahwinan dan Keluarga** *Marital and Family Status* 10 ☐ **Orientasi Seksual** *Sexual Orientation* 11 ☐ **Pendapat Politik** *Political Opinion* 12 ☐ **Lain-lain (Nyatakan)** *Others (Specify)* .....

F. HAK KESAMARATAAN
EQUALITY RIGHTS

Tandakan [X] **atau tuliskan jawapan dalam petak yang berkenaan**
Mark [X] *or write the answer in the appropriate box*

NOMBOR AHLI/ *PERSON NUMBER* **Sila gunakan turutan seperti di Modul A (6)** *Please use the sequence as in Modul A (6)*	☐☐	☐☐

HANYA DIJAWAB OLEH AHLI ISI RUMAH BERUMUR 18 TAHUN DAN LEBIH (F1-F12)
ONLY ANSWERED BY HOUSEHOLD MEMBERS AGED 18 YEARS AND OVER (F1-F12)

Pembuatan keputusan
Decision making

F11.	**Sejauh manakah anda mengatakan bahawa sistem tadbir urus kerajaan memberi peluang kepada anda untuk bersuara dalam apa yang dilakukan oleh kerajaan?** *How much would you say the political system allows you to have a say in what the government does?*	1 ☐ **Tidak sama sekali** *Not at all* 2 ☐ **Sangat Sedikit** *Very little* 3 ☐ **Sesetengah** *Some* 4 ☐ **Banyak** *A lot* 5 ☐ **Sangat banyak** *A great deal*	1 ☐ **Tidak sama sekali** *Not at all* 2 ☐ **Sangat Sedikit** *Very little* 3 ☐ **Sesetengah** *Some* 4 ☐ **Banyak** *A lot* 5 ☐ **Sangat banyak** *A great deal*
F12.	**Sejauh manakah anda mengatakan bahawa sistem ini membolehkan anda mempunyai pengaruh terhadap keputusan kerajaan?** *How much would you say that the political system allows you to have an influence on politics?*	1 ☐ **Tidak sama sekali** *Not at all* 2 ☐ **Sangat Sedikit** *Very little* 3 ☐ **Sesetengah** *Some* 4 ☐ **Banyak** *A lot* 5 ☐ **Sangat banyak** *A great deal*	1 ☐ **Tidak sama sekali** *Not at all* 2 ☐ **Sangat Sedikit** *Very little* 3 ☐ **Sesetengah** *Some* 4 ☐ **Banyak** *A lot* 5 ☐ **Sangat banyak** *A great deal*

F. HAK KESAMARATAAN
EQUALITY RIGHTS

NG | DP | DB | BP | TK | IR

HANYA DIJAWAB OLEH AHLI ISI RUMAH BERUMUR 18 TAHUN DAN LEBIH (F1-F12)
ONLY ANSWERED BY HOUSEHOLD MEMBERS AGED 18 YEARS AND OVER (F1-F12)

Pembuatan keputusan
Decision making

1 ☐ **Tidak sama sekali** *Not at all* 2 ☐ **Sangat Sedikit** *Very little* 3 ☐ **Sesetengah** *Some* 4 ☐ **Banyak** *A lot* 5 ☐ **Sangat banyak** *A great deal*	1 ☐ **Tidak sama sekali** *Not at all* 2 ☐ **Sangat Sedikit** *Very little* 3 ☐ **Sesetengah** *Some* 4 ☐ **Banyak** *A lot* 5 ☐ **Sangat banyak** *A great deal*	1 ☐ **Tidak sama sekali** *Not at all* 2 ☐ **Sangat Sedikit** *Very little* 3 ☐ **Sesetengah** *Some* 4 ☐ **Banyak** *A lot* 5 ☐ **Sangat banyak** *A great deal*
1 ☐ **Tidak sama sekali** *Not at all* 2 ☐ **Sangat Sedikit** *Very little* 3 ☐ **Sesetengah** *Some* 4 ☐ **Banyak** *A lot* 5 ☐ **Sangat banyak** *A great deal*	1 ☐ **Tidak sama sekali** *Not at all* 2 ☐ **Sangat Sedikit** *Very little* 3 ☐ **Sesetengah** *Some* 4 ☐ **Banyak** *A lot* 5 ☐ **Sangat banyak** *A great deal*	1 ☐ **Tidak sama sekali** *Not at all* 2 ☐ **Sangat Sedikit** *Very little* 3 ☐ **Sesetengah** *Some* 4 ☐ **Banyak** *A lot* 5 ☐ **Sangat banyak** *A great deal*

G. TEMPAT KEDIAMAN
LIVING QUARTERS

Tandakan **X** atau tuliskan jawapan dalam petak yang berkenaan
Mark **X** *or write the answer in the appropriate box*

HANYA DIJAWAB OLEH KETUA ISI RUMAH ATAU WAKIL KETUA ISI RUMAH (G1-G14)
ONLY ANSWERED BY HEAD OF HOUSEHOLD OR REPRESENTATIVE OF THE HEAD OF HOUSEHOLD (G1-G14)

Kemudahan membasuh tangan
Handwashing facilities

G1. Adakah Tempat Kediaman anda mempunyai kemudahan membasuh tangan?
Contoh: Singki/ paip air/ bekas air
Do your Living Quarters have hand washing facilities?
Example: Sink/ tap/ water container

1 ☐ **Ya** *Yes*
2 ☐ **Tidak** *No* → **Terus ke G3** *Proceed to G3*

G2. Apakah yang anda gunakan untuk membasuh tangan?
What do you use to wash your hands?

1 ☐ **Air** *Water*
2 ☐ **Air dan sabun** *Water and soap*

Kemudahan sanitasi asas
Sanitation facilities

G3. Adakah Tempat Kediaman anda mempunyai kemudahan tandas?
Do you have toilet facilities in your Living Quarters?

1 ☐ **Ya** *Yes*
2 ☐ **Tidak** *No* → **Terus ke G9** *Proceed to G9*

G4. Sekiranya Ya pada G3, apakah jenis kemudahan tandas yang digunakan?
If G3 is answered Yes, what type of toilet facilities do you use?

1 ☐ **Tandas pam/ tarik/ automatik** *Flush/ automatic*
2 ☐ **Tandas curah** *Pour flush*
3 ☐ **Lain-lain (Nyatakan)** *Others (Specify)*
.....

G5. Adakah anda berkongsi kemudahan tandas ini bersama orang lain yang bukan Ahli Isi Rumah anda?
Do you share this toilet facilities with others who are not members of your Household?

1 ☐ **Ya** *Yes*
2 ☐ **Tidak** *No*

G6. Bagi tandas pam/ tarik/ automatik/ curah, ke manakah kumbahan itu disalurkan?
If flush/ automatic/ pour flush, where does it flush to?

NOTA: Jika Tempat Kediaman ini menerima bil daripada penyedia perkhidmatan pengurusan kumbahan seperti Indah Water Konsortium Sdn. Bhd. (IWK), Jabatan Perkhidmatan Pembetungan Sabah dan Jabatan Perkhidmatan Pembetungan Sarawak, ini bermaksud Tempat Kediaman itu menggunakan sistem pembetungan bersambung.
NOTE: If this Living Quarters receives a bill from a sewage management service provider such as Indah Water Konsortium Sdn. Bhd. (IWK), Sabah Sewerage Services Department and Sarawak Sewerage Services Department, this means that the Living Quarters uses a connected sewerage system.

1 ☐ **Tangki septik individu** *Individual septic tank*
2 ☐ **Sistem pembetungan bersambung** *Connected sewerage system*
3 ☐ **Lain-lain (Nyatakan)** *Others (Specify)*
.....
→ **Terus ke G9** *Proceed to G9*

G7. Adakah tangki septik tersebut dikosongkan?
Is the septic tank emptied?

1 ☐ **Ya** *Yes*
2 ☐ **Tidak** *No* → **Terus ke G9** *Proceed to G9*

G8. Di manakah kumbahan itu dihantar/ ditempatkan?
Where is the sewerage delivered/ placed?

1 ☐ **Tempat rawatan (oleh penyedia perkhidmatan)** *Treatment plant (by service providers)*
2 ☐ **Sungai/ Parit** *River/ Ditch*
3 ☐ **Lain-lain (Nyatakan)** *Others (Specify)*
.....

Tenaga bersih
Clean energy

G9. Apakah jenis dapur utama yang digunakan untuk memasak?
In your household, what type of cookstove is mainly used for cooking?

1 ☐ **Dapur gas memasak/ Gas Petroleum Cecair (LPG)/ Gas Asli (NG)** *Cooking gas stove/ Liquefied Petroleum Gas (LPG)/ Natural Gas (NG)*
2 ☐ **Dapur solar** *Solar stove*
3 ☐ **Dapur elektrik** *Electric stove*
4 ☐ **Dapur minyak tanah** *Kerosene stove*
5 ☐ **Dapur kayu/ arang** *Wood/ Charcoal stove*
6 ☐ **Lain-lain (Nyatakan)** *Others (Specify)*
.....

G10. Apakah sumber utama yang digunakan untuk pencahayaan di Tempat Kediaman anda?
What is the main source of lighting used in your Living Quarters?

1 ☐ **Elektrik** *Electricity*
2 ☐ **Solar**
3 ☐ **Penjana kuasa individu** *Self-owned generator*
4 ☐ **Minyak tanah** *Kerosene*
5 ☐ **Lain-lain (Nyatakan)** *Others (Specify)*
.....

G. TEMPAT KEDIAMAN
LIVING QUARTERS

NG | DP | DB | BP | TK | IR

HANYA DIJAWAB OLEH KETUA ISI RUMAH ATAU WAKIL KETUA ISI RUMAH (G1-G14)
ONLY ANSWERED BY HEAD OF HOUSEHOLD OR REPRESENTATIVE OF THE HEAD OF HOUSEHOLD (G1-G14)

Pembaziran Makanan
Food Waste

G11. **Bagaimanakah cara pembuangan sisa makanan di Tempat Kediaman anda?**
How do you dispose food waste at your Living Quarters?

1 ☐ **Secara berasingan**
Separately

2 ☐ **Secara campur**
Mix

G12. **Sila nyatakan anggaran kuantiti sisa makanan mentah dan makanan diproses/ dimasak yang dibuang pada minggu lalu oleh Isi Rumah anda.**
Please indicate the estimated quantity of raw and processed/ cooked food waste that was discarded by your Household in the past week.

1. Mentah
Raw

1 ☐ **Kurang dari 500 g**
Less than 500 g

2 ☐ **Antara 500 g dan 999 g**
Between 500 g and 999 g

3 ☐ **Antara 1 kg dan 3 kg**
Between 1 kg and 3 kg

4 ☐ **Antara 3.1 kg dan 5 kg**
Between 3.1 kg and 5 kg

5 ☐ **Lebih daripada 5 kg**
More than 5 kg

6 ☐ **Tiada sisa makanan**
No food waste

2. Diproses/ Dimasak
Processed/ Cooked

1 ☐ **Kurang dari 500 g**
Less than 500 g

2 ☐ **Antara 500 g dan 999 g**
Between 500 g and 999 g

3 ☐ **Antara 1 kg dan 3 kg**
Between 1 kg and 3 kg

4 ☐ **Antara 3.1 kg dan 5 kg**
Between 3.1 kg and 5 kg

5 ☐ **Lebih daripada 5 kg**
More than 5 kg

6 ☐ **Tiada sisa makanan**
No food waste

G13. **Sila pilih 3 jenis makanan mentah dan makanan diproses/ dimasak yang paling kerap dibuang oleh Isi Rumah anda?**
(Jawapan berganda dibenarkan).
Please select 3 types of raw and processed/ cooked foods are most often thrown out by your Household? (Multiple answers allowed).

1. Mentah
Raw

1 ☐ **Beras**
Rice

2 ☐ **Sayur-sayuran**
Vegetables

3 ☐ **Buah-buahan**
Fruits

4 ☐ **Ayam/ Daging**
Chicken/ Meat

5 ☐ **Ikan/ Makanan Laut**
Fish/ Seafood

6 ☐ **Susu/ Telur**
Milk/ Eggs

2. Diproses/ Dimasak
Processed/ Cooked

1 ☐ **Nasi**
Rice

2 ☐ **Sayur-sayuran**
Vegetables

3 ☐ **Buah-buahan**
Fruits

4 ☐ **Ayam/ Daging**
Chicken/ Meat

5 ☐ **Ikan/ Makanan Laut**
Fish/ Seafood

6 ☐ **Susu/ Telur**
Milk/ Eggs

7 ☐ **Roti**
Bread

8 ☐ **Kek/ Biskut**
Cake/ Biscuit

9 ☐ **Produk makanan Kering/ Tin/ Balang**
Dried/ Canned/ Jar food product

10 ☐ **Makanan dari luar**
Takeaway food

11 ☐ **Lain-lain (Nyatakan)**
Others (Specify)

.....

G. TEMPAT KEDIAMAN
LIVING QUARTERS

NG | DP | DB | BP | TK | IR

HANYA DIJAWAB OLEH KETUA ISI RUMAH ATAU WAKIL KETUA ISI RUMAH (G1-G14)
ONLY ANSWERED BY HEAD OF HOUSEHOLD OR REPRESENTATIVE OF THE HEAD OF HOUSEHOLD (G1-G14)

Pembaziran Makanan
Food Waste

G14. **Apakah penyebab utama kepada pembaziran makanan oleh Isi Rumah anda?**
Sila pilih 4 sebab utama anda.
(Jawapan berganda dibenarkan)
What is the main causes of food waste by your Household?
Please select your top 4 reasons.
(Multiple answers allowed)

1 ☐ **Makanan tamat tempoh**
Food is expired

2 ☐ **Pembelian berlebihan**
Overbuying

3 ☐ **Terlebih dalam memasak**
Cook too much

4 ☐ **Simpan lebihan makanan di dalam peti sejuk & peti sejuk beku terlalu lama**
Keep leftover food in the fridge & freezer for too long

5 ☐ **Memerlukan ruang untuk pembelian terkini**
Need space for most recent purchases

6 ☐ **Rasa makanan berbeza daripada penampilannya**
Food taste varies from its appearance

7 ☐ **Pembaziran makanan disebabkan pembelian makanan viral**
Food waste due to buying viral food

8 ☐ **Amalan penyimpanan makanan kurang baik**
Improper food storage practice

9 ☐ **Perlabelan menimbulkan kekeliruan**
Labelling creates confusion

10 ☐ **Tidak membuang sebarang makanan**
Do not throw away any food

Muka surat ini sengaja dibiarkan kosong

This page is deliberately left blank

SENARAI SEMAK
CHECK LIST

PERAKUAN MAKLUMAT OLEH RESPONDEN
DECLARATION OF INFORMATION BY RESPONDENT

Nama :
Name .....

Nombor pengenalan diri :
Identification number .....

Tandatangan
Signature

Tarikh
Date : .....

Saya mengesahkan maklumat yang diberikan dalam borang soal selidik ini adalah benar, lengkap dan tepat.
I hereby confirm that the information given in this form is true, complete and accurate.

ULASAN RESPONDEN
RESPONDENT COMMENTS

Ulasan Responden/ *Respondent Comments:*

Catatan Responden/ *Remarks by Respondent*:

Terima kasih kerana melengkapkan soal selidik ini. Kerjasama anda amat dihargai.
Thank you for completing this survey. Your cooperation is highly appreciated.